

VANDAAG

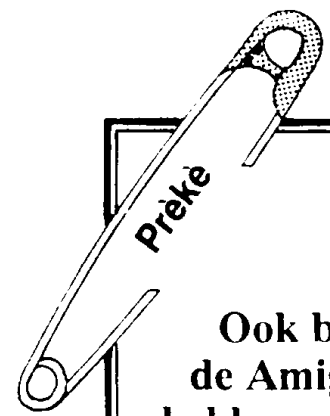
- * Vakbonden en Wathey: lonen met 15% omhoog p.2
- * Eilandsraad begint met marathonvergadering p.3
- * Vragen over TeleAruba p.6
- * Jorritsma verlengt contract niet meer p.7
- * Bonaireaanse overheid maakt pas op plaats p.13



ZWARTE PIET
...walk out...

106E JAARGANG — NO.: 282 DINSDAG 5 DECEMBER 1989

AMIGOE



Ook bij de Amigoe hebben we de schoentjes klaargezet

PATSTELLING OP MACATAN

Bemiddeling kardinaal gevraagd voor staakt het vuren

Poging voor evacuatie buitenlanders in Manila

MANILA — De onderhandelingen over een tijdelijk staakt-het-vuren met de militaire opstandelingen op de Filipijnen, die zich onder meer in het Intercontinental Hotel in de zakenwijk van Manila hebben verschanst, zijn mislukt.

Gesproken werd over een mogelijke evacuatie van de 262 gasten, onder wie 225 buitenlanders, uit het hotel. Dit heeft een regeringswoordvoerder dinsdag verklaard.

Regeringsmilitairen trokken tegen het vallen van de avond al schietend vanachter schilden en pantserwagens op in de richting van stellingen van de naar schatting vierhonderd muiters. Het ziet er naar uit, dat de regeringsgroepen een groot offensief hebben ingezet. De onderhandelingen over evacuatie van de duizenden burgers uit de wijk Makati zijn gestaakt.

AKKOORD

Aanvankelijk leek het er op, dat er een akkoord was gesloten over evacuatie van

de buitenlanders die verbleven in het Intercontinental, één van de vijftien hoge gebouwen in de wijk Makati die zaterdag tijdens de coupoging tegen de regering van president Corazon Aquino in handen van de opstandelingen vielen. Regeeringsfunctionarissen schatten dat er ongeveer tweeduizend Amerikaanse, Europese en Japanse en drieduizend Filipijnse bezoekers in Makati vastzitten.

Buitenlandse ambassades deden een beroep op kardinaal Jaime Sin, de aartsbischop van Manila, om een

staakt-het-vuren te bewerkstelligen zodat hun burgers zouden kunnen worden weggehaald. Maandagavond belde de Amerikaanse president George Bush met Aquino en beloofde haar blijvende steun. Bush zei echter bezorgd te zijn over het lot van de Amerikanen.

Een klein aantal buitenlanders nam dinsdagochtend het zekere voor het onzekere en ontsnapte onder het vuur van sluipschutters in auto's uit de zakenwijk. Volgens ooggetuigen staan er acht bussen, uitgerust met witte vlaggen en beschilderd met witte kruisen, te wachten om de wijk in te rijden om de buitenlanders op te halen.

AFGESLOTEN

Eén van de opstandelingenleiders in het Intercontinental, verklaarde eerder op de dag per telefoon, dat de

hotelgasten niet werden gegijzeld en vrij waren om te gaan. Gezien de nog voortdurende schietpartijen zei hij: 'Als ze willen gaan, mogen ze, maar ik zou ze het niet aanraden'. Hij beschuldigde de regering van het verspreiden van valse propaganda. 'Het zijn de regeringssoldaten die mensen op straat neerschieten, niet wij'.

Ondanks de verklaring dit weekeinde van minister van Defensie Fidel Ramos dat regeringsgetrouwe militairen de opstand, de zesde tegen Aquino in minder van vier jaar, hebben onderdrukt, hebben muiters nog altijd een deel van de hoofdstad in handen en de luchtmachtbasis op het eiland Macatan dat door de Filipijnse marine van de buitenwereld is afgesloten.

Bij de nu al vijf dagen durende gevechten in Manila zijn minstens honderd mensen omgekomen. Van de enkele duizenden soldaten die op vrijdag in opstand kwamen, hebben de meesten zich inmiddels overgegeven. Loyalistische eenheden, uitgerust met pantserwagens, bezetten positie op alle toegangswegen naar Makati, waar zich de twee beursgebouwen, de kantoren van de belangrijkste binnen- en buitenlandse bedrijven, hotels en ambassadegebouwen bevinden. In de wijk wordt continu geschoten met machinegeweren, bazooka's en lichte artillerie.

MET ONGEVEER
GAAT MIJN
ACCOUNTANT
NIET AKKOORD

IK WIL HET
EXACT WETEN

Exact

Info 'Track
Tel.: (599-9) 611954

olivetti
typewriters
calculators
computers
MUSKUS
MUSKUS TRADING N.V.
Erieweg 28 Zeelandia

Sinterklaas weer op werkbezoek



WILLEMSTAD — De bisschop van Myra, de heilig verklaarde Nicolaas, is deze dagen op de Antillen. De Sint die sinds jaar en dag niet meer in zijn Turkse geboorteplaats, maar in Spanje woont, is hier te lande om zijn verjaardag te vieren.

In tegenstelling tot wat gebruik is, staat Sinterklaas erom bekend cadeautjes weg te geven in plaats van ze te vragen. Dat weggeven gebeurt meestal op 5 december, één dag voor zijn verjaardag.

De goedheiligman die een gave heeft om op subtiel manier de mensen te berispen wegens hun stout gedrag en te bewegen komend jaar beter hun best te doen, bezocht vanochtend de Margareta kleuterschool. De jonge 'fans' van de kindervriend maakten een praatje met de hoogbejaarde katholieke kerkvorst. Pepernoten werden uitgereikt door hondgeklede assistenten van Sinterklaas.

Het is niet bekend of de bisschop ook een beleefdheidsbezoek aflegt aan zijn collega Wim Ellis. In maart volgend jaar zal een andere katholieke hoogwaardigheidsbekleder de Antillen bezoeken. Paus Johannes Paulus II zal dan korte tijd op Curaçao verblijven.

De Stichting Ayudo Social Corsow heeft zaterdag ongeveer tweehonderd kinderen een onvergetelijk Sinterklaasfeest bezorgd in jeugdhuis De Tamarijn. De Sint en zijn Pieten werden luid toegezongen door de enthousiaste kinderen die muzikaal begeleid werden door Gerald Julliet. Op de liggende foto Sinterklaas, diemorgen zijn verjaardag viert, omringd door de kleintjes.



Anti-corruptiecommando gevormd

Procureur generaal in DDR afgetreden

OOST BERLIJN — De Oostduitse procureur generaal Gunter Wendland en zijn naaste medewerker zijn afgetreden.

Dit gebeurde op een ogenblik dat het steeds meer klachten begon te regenen over het feit dat het Openbaar Ministerie te weinig haast zou maken met het onderzoek naar corruptie onder de voormalige Communistische partij-elite. Het officiële Oostduitse persbureau ADN citeerde Wendlands woordvoerder die vertelde dat Wendland en zijn medewerker Karl-

Heinrich Borchert hun ontslag hadden aangeboden aan de staatsraad, het hoogste staatsorgaan in de DDR. De corruptie-schandalen volgden elkaar in sneltreinvaart op in de DDR in de afgelopen weken. Bij betogingen en in de media wordt steeds luider geroepen om het aftreden van Wendland, die te traag zou reageren op deze beschuldigingen.

De regering en de voorstanders van de democratie in de DDR hebben een dag na het ontslag van de Oostduitse Communistische partijtop een commandogroep geformeerd die 'alle machtsmisbruik en corruptie' moet opsporen. Regeeringswoordvoerder Wolfgang Meyer maakte dit bekend. Daarmee werd van overheidszijde toegegeven dat men er nog niet in was geslaagd om corruptie en machtsmisbruik onder de partijtop ook werkelijk aan te klagen.

Past het ene deel van uw computer systeem niet op het andere

BEL...
Indel
371000

Voor strategische, conventionele en chemische wapens

Kohl: drie ontwapenings akkoorden waarschijnlijk

BRUSSEL — De Westduitse Bondskanselier Helmut Kohl heeft in Brussel gezegd het 'waarschijnlijk' te achten dat de onderhandelingen tussen Oost en West over strategische, conventionele en chemische wapens het volgend jaar leiden tot akkoorden. Kohl deed zijn uitspraak, zo verluidt in Westduitse bron, tijdens zijn diner met de Amerikaanse president George Bush, die zondagavond in Brussel arriveerde om maandag de gezamenlijke staats- en regeringsleiders van de NAVO-landen op de hoogte te stellen van zijn topontmoeting in het week-einde met Sovjet-leider Michail Gorbatsjov.

De zestien NAVO-lidstaten zullen echter, met het voortgaan van de politieke veranderingen in Oost- en Midden-Europa, weinig tijd hebben zich achterover zittend te verheugen over de verbetering van het klimaat tussen Oost en West alvorens zich te buigen over de problemen die nog wachten.

Na het diner met de Amerikaanse president zei Kohl tijdens een persconferentie in het NAVO-hoofdkwartier: 'Er is (tijdens de top voor de kust van Malta) vooruitgang geboekt op alle terreinen die belangrijk zijn voor ons'. Hij zei tegenover de pers in 1990 belangrijke voortgang te verwachten bij de onderhandelingen tussen Oost en West over strategische (intercontinentale) kernraketten, conventionele (in Europa) en chemische wapens.

ALLE REDENEN

De Westduitse minister van Buitenlandse Zaken, Hans-Dietrich Genscher, die werd bijgepraat door zijn ambtgenoot James Baker, verklaarde: 'Goede betrekkingen tussen beide supermogendheden hebben altijd een positieve invloed gehad op de verstandhouding in Europa'. 'Wat wij hebben

gehoord, geeft alle redenen tot vertrouwen', aldus Genscher.

Bush en Gorbatsjov kwamen op Malta overeen de START-onderhandelingen over strategische kernwapens, met als doel hun intercontinentale arsenalen te halveren, te versnellen. Beide leiders stelden verder een topconferentie in Wenen

voor van de NAVO en het Warschaupact ter afronding van de onderhandelingen over de conventionele troepen in Europa. Over de chemische wapens meende Gorbatsjov dat 'snelle vooruitgang' kan worden geboekt op basis van de Amerikaanse voorstellen tot stopzetting van de productie van binaire chemische wapens.

In buurt van Paramaribo

Blanken vallen militaire post aan

PARAMARIBO — De militaire post bij Afobaka in de buurt van Paramaribo is vanochtend vroeg beschoten door een groep van tien tot zestien gewapende blanken. Daarbij werden zes militairen gedood en raakten er vier zwaar gewond. Zes militairen zijn nog vermist. Dit is vandaag bekend gemaakt door een legerwoordvoerder.

Een uur na deze verrassende aanval is in de buurt van dezelfde legerpost een bus met zestien arbeiders op weg naar de Suralco-fabriek aangehouden door een groep gewapende mannen. De overvallers, onder wie zich Engelsprekende blanken bevinden, dwongen de arbeiders uit te stappen en gingen er met de bus vandoor.

BLIKSEMACTIE

Welke groeperingen achter deze acties zitten en wat hun motieven zijn, is nog niet bekend. Het leger stelt een onderzoek in.

De legerwoordvoerder deed tevens mee dat zaterdag het palmoliebedrijf Victoria bij een bliksemactie ingenomen is door dertig blanke mannen. Het bedrijf ligt in het

district Brokopondo, ongeveer zestien kilometer ten zuiden van de militaire legerpost die vandaag besloten is en ongeveer 130 kilometer ten zuiden van de hoofdstad.

Milieuorganisatie: belachelijk

VS-marine ramt Greenpeace ship

CAPE CANAVERAL — Een Amerikaans marineschip heeft maandag voor de kust van Florida een onder Nederlandse vlag varende schip van de milieuorganisatie Greenpeace geramd dat protesteerde tegen een proeflancering van een raket. Het Greenpeace-schip liep een gat op in de boeg maar kon op eigen kracht naar een haven varen.

Een woordvoerder van Greenpeace noemde de actie van het Amerikaanse oorlogsschip 'belachelijk'. Men is overigens van mening dat het oorlogsschip het 'internatio-

nale recht' heeft geschonden. Volgens Greenpeace hebben de Verenigde Staten 'niet het recht een proefgebied in de internationale wateren af te schermen en zeker niet onze boten te rammen en de opvarenden in gevaar te brengen'. Amerikaanse commando's maakten voorts een opblaasbaar vlot van Greenpeace onklaar.

Een Amerikaanse woordvoerder noemde de actie 'gepast'. Hij was bedoeld om de veiligheid van burgers te beschermen. De milieu-activisten van Greenpeace waren volgens Washington 'wel vijftig keer' gewaarschuwd.

Badran premier van Jordanië

AMMAN — Mudar Badran is door de Jordaanse koning Husayn benaderd voor de taak van premier van het nieuwe Jordaanse kabinet.

De 55-jarige Badran is de opvolger van Sharif Zeid Bin Shaker. Deze had eind april een overgangsregering gevormd na het hongerooproer in het zuiden en oosten van Jordanië. Daarbij kwamen toen twaalf mensen om het leven en er vielen toen 112 gewonden. Badran is twee keer eerder premier geweest en wel tussen 1976 en 1984. Hij krijgt nu echter te maken met een strijdslustig parlement waarin fundamentalistische Islamieten en nationalistische afgevaardigden een belangrijke rol spelen.

PIKA

Het stokje van Stanley

In NEDERLAND hebben ze het stokje van Van Oldenbarnevelt. In de Antillen hebben we onze eigen Johan. Stanley trachtte immers vorige week tevergeefs het stokje van Inderson te lanceren.

Nou was dat pieteputerige gekibbel over de Lei di bion wel wat genant. De wet is bedoeld om jongeren werk te bieden door werkgevers incentives te geven door hen vrijstelling van premieheffing en loonbelasting te verlenen voor elke nieuwe, jonge arbeidskracht. Volgens de oppositie onder leiding van Agustin Diaz die voor de afwisseling eens niet onder protest de zaal uitliep, was het een schande dat deze wet via het woord 'bion' herinnerde aan de prikstok waarmee last- en werkdieren in vervlogen tijden aangespoord werden. Kennelijk dacht hij daarbij dat het om een discriminerende prikkel ging voor degene die niet werken, terwijl de wet in eerste instantie - zo lijkt het ons - gezien moet worden als een prikkel voor de werkgevers om mensen in dienst te nemen. Is dat zo discriminerend?

Lei di bion

ALS STANLEY het slim had gespeeld had hij zijn 'lei' met een iets gewijzigde naam zonder ellenlange discussie door de Staten gekregen. Hij gooit het namelijk over deze boeg dat bion eigenlijk staat voor Bini ku Inisiativa i Oportunidat Nobo. Hetgeen dus net zo goed had kunnen zijn Bini ku Oportunidat i Inisiativa Nobo. Bion dus. Deze afkorting handhaven zou betekend hebben dat er een nieuw woord in de politiek ingevoerd was. Ongeveer net zoveel zeggend als het neologistische 'onkostenplaatje' maar wel veel leuker.

Ongerijmd

SINT ZAT te denken
wat hij jou zou geven.
Hij wist het niet
en vroeg raad aan zijn zwarte medewerker.
etc. etc.

Wij weten dat Nicolaas
en zijn collega Pieterbaas
kunnen rijmen en kunnen dichten
zonder tabbert of hempje op te lichten,
maar als wij zulke versen van hen krijgen
spreken wij niet - wij zwijgen.

Walk out bij Radulphuscollege

Scholieren mogen geen sinterklaasfeest houden

Op het Radulphuscollege vond vanochtend na de pauze een walk-out plaats. De scholieren protesteerden hiermee tegen het feit dat zij geen Sinterklaasfeest mochten vieren tijdens de lesuren.

Uit een toelichting van conrector Pablo Walter blijkt dat al twee jaar - in overleg met de leerlingenraad - geen Sinterklaasviering plaats vindt. De lessen mochten derhalve ook vanochtend niet uitvallen. Op 1 december - Onderwijsdag - was er reeds aan het aantal lesuren getornd, in verband met de kerstviering en de voorbereiding daarvan val-

len ook de nodige lessen uit. De vrije dagen worden opgespaard voor de carnavalsperiode, zo legde Walter aan de Amigoe-redactie uit.

De conrector verklaarde op een vraag van de pers dat wel getracht is de reactie te peilen van Sinterklaas, maar dat dat enigszins bemoeilijkt werd doordat personen zich in en om de school ophielden die voor Sinterklaas wilden doorgaan, doch niet geheel geloofwaardig overkwamen. Minstens één man in rode tabbert zou op het Radulphuscollege gesingaleerd zijn.

De stakende scholieren gedroegen zich volgens de directie ordentelijk.

Tarieven vissershaven

WILLEMSTAD — Vandaag is - mits agendapunt twaalf van de eilandsraadsvergadering werd gehaald - de formele tarievenbepaling voor de vissershaven in de Caracabaai van kracht geworden.

De verordening die liggelden en het gebruik van de visverkoopruimte en de scherfjismachine regelt is een van de 25 zaken die het BC ter goedkeuring overlegt heeft aan de dezer dagen vergaderende eilandsraadsleden. De haven kan binnenkort geopend worden.

De nieuwe infra-structuur voor met name vissersschepen is al enige tijd klaar. De stagnatie veroorzaakt door problemen met de leverantie van water en stroom en het kapot gaan van machines, is inmiddels verholpen.

Eigenaren van schepen tot een lengte van 9 meter gaan 40 gulden per maand betalen aan liggeld, voor schepen van 9 tot 12 meter is een bedrag bepaald van 50 gulden en voor schepen met een lengte van 12 meter of meer is 100 gulden per

maand de prijs. Het gebruik van de katrol en de sleepheiling voor het lichten en laten afglijden van schepen is in de liggeldprijs inbegrepen.

Gaat het om schepen op trailers dan is per abonnement een bedrag van vijftien gulden per maand verschuldigd. Een handelaar in vaartuigen betaald 50 gulden per maand.

Vis verkopen aan de verkoopafdeling, inclusief het gebruik van scherfjiskost twintig gulden per maand. Voor veertig gulden per maand kan tot een gewicht van 200 kilo scherfjisk gebruikt worden voor de conservering van vis in de scheepsruimtes. Boven het maximum moet de visser veertig cent per kilo neertellen.

De eilandsverordening bepaalt dat overtreding van de regels met betrekking tot het gebruik van de nieuwe haven een boete van maximaal 2500 gulden per geval kan betekenen.

Meer informatie is verkrijgbaar bij de dienst Landbouw, Visserij en Veeteelt. Tegen het 'sluiten' van de krant was de eilandsraadsvergadering nog lang niet toe aan dit agendapunt...

Privé-sector wordt benaderd

Vakbonden en Wathey willen lonen met 15% verhogen

WILLEMSTAD/PHILIPS-BURG — De Sint Maartense vakbonden UFA en Wiscu en de politieke leider van Sint Maarten, Claude Wathey, menen dat de lonen op dat eiland 'across the board' met 15% omhoog moeten. Wathey zal het Bestuurscollege voorstellen met deze verhoging accoord te gaan, terwijl de verschillende werkgeversorganisaties op korte termijn schriftelijk uitgenodigd worden voor een bespreking over

dit voorstel.

Consensus over de loonsverhoging werd bereikt, nadat gisteren op verzoek van de vakbonden UFA, Wiscu (ambtenaren) en de vereniging van Sint Maartense luchtverkeersleiders een gesprek met DP Sint Maarten-leider Claude Wathey plaats vond. Wathey is adviseur van het Bestuurscollege, dat een DP signatuur draagt. Aanleiding was een verzoek van de vakbonden om te spreken over de verhoging van de minimum-

lonen.

Naar vandaag de Amigoe-correspondent meldde, werd consensus bereikt over de noodzaak een algemene loonsverhoging van 15% door te voeren voor ambtenaren en werknemers in de privésector. Hoewel gesproken wordt over een algemene verhoging, wordt aangenomen, dat de verhoging alleen zal gelden voor de minst betaalden.

Wathey zei gisteren dat met verhoging, wat de overheid betreft, een bedrag van 200.000 gulden gemoeid is. Hoe het Sint Maartense bedrijfsleven op dit voorstel zal reageren is niet bekend. Van de verschillende werkgeversorganisaties, die alle uitgenodigd worden voor een gesprek, werd nog geen reactie verkregen. Volgens plan, zou de verhoging voor kerst uitbetaald moeten worden. Aanleiding voor de loonsverhoging zijn de al jaren stijgende kosten van levensonderhoud op Sint Maarten en de sinds 1983 bevroren arbeidssvoorwaarden.

Pensioen-vragen Evers aan minister Inderson

WILLEMSTAD — Er zijn mensen op de Antillen die qua leeftijd recht hebben op ouderdomspensioen, maar die nog niet ontvangen. Dit schrijft het NVP-Statelid, Yolanda Evers-Melfor, in een brief aan de minister van arbeid en sociale zaken, Stanley Inderson. Op de bewindsmans doet ze een beroep, het pensioen ook voor deze groep te regelen en erop toe te zien, dat ook zij een bonus krijgen.

Mevrouw Evers schreef de brief naar aanleiding van de bekendmaking, dat ook degenen met een ouderdomspensioen met de kerst een bonus krijgen, gelijk aan 75% van het door hen over september j.l. genoten pensioenbedrag. Daarnaast wordt het ouderdomspensioen per 1 januari 1990 geïndexeerd met 12 gulden voor ongehuwden en 20 gulden voor gehuwden.

Volgens de NVP-parlementariër, mist een groep op de Antillen de boot: men krijgt namelijk helemaal geen ouderdomspensioen. Van Inderson wil ze vernemen wat de reden kan zijn

en om hoeveel mensen het precies gaat. Ook pleit ze ervoor dat deze groep in aanmerking komt voor de bonus. Uit de vragen blijkt verder, dat een en ander, volgens het Statelid, vóór 1 januari a.s. geregeld zou moeten zijn.

Curaçao Christmas Collection '89

WILLEMSTAD — In de International Trade Center (ITC), wordt op 7,8,9 en 10 december voor de eerste keer de braderie Curaçao Christmas Collection '89 georganiseerd. Op de vier dagen worden alles op het gebied van mode, haardrachten, make-up en cadeaus geëxposeerd in verband met de komende feestdagen. Dit alles zal geschieden in combinatie met modeshows, presentaties van haarprodukten en

muziek verzorgd door lokale talenten. Verder is er ook een deuroprijst te winnen namelijk een auto Mazda 1990.

Entree is tien gulden per persoon per dag. Ook is er een zogenaamde 'day pass' ter waarde van vijftien gulden of een 'combinatie pass' voor vijftig gulden te koop. Met de laatste twee kunnen geïnteresseerden de hele dag in en uit lopen op de braderie. Kaarten zijn verkrijgbaar bij de deelnemende winkels. Op de eerste twee dagen begint de show om 6 uur 's middags en eindigt om twaalf uur 's nachts. Op de laatste twee dagen gaat Curaçao Christmas Collection om tien uur 's morgens open en om twaalf uur 's nachts dicht.

De volgende boutiques zullen deelnemen aan de braderie: Jeanna's boutique, Maison Ruth, Gazini, Society boutique, Shashindouska, Wulfen en Wulfen, Popchi Suku, Paso a Paso, Freddy's menshop, St Michaels, boutique Kiki i Sulisa. Naast deze winkels zullen er ook andere gespecialiseerde bedrijven meedoen.

Beatrix in hout



■ WILLEMSTAD — De lachende koningin. Beatrix in hout. Een kleine 'toeristische attractie'. Gekerfd in de bomen voor het huis van de gouverneur. Mac Alberto is regelmatig te vinden voor Fort Amsterdam. Nog meerdere beelden heeft hij uitgesneden in de stammen en takken. Sommige zullen schaamrood op de kaken toveren van degene die ze bezichtigt. Afhankelijk van wat de kunstbeschouwer gewend is. Evenwel een uniek stukje 'gallery in open air'.

HET WEER

WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12.00 uur l.t.:

Licht tot half bewolkt met gedurende de ochtenduren kans op een plaatselijke bui.

Overdag matige en gedurende de nacht zwakke (tussen vijf en vijftien knopen) oostelijke wind.

De aangevoerde lucht is nog net voldoende vochtig om voornamelijk gedurende de ochtenduren een zwaar lokale bui tot ontwikkeling te doen komen.



opent binnenkort haar deuren!

Er is vacature voor een

KOK

Ervaring strekt tot aanbeveling.
Goede doorstromingsmogelijkheden.
Leeftijd: max. 35 jaar.

Voor sollicitatie: bel 's morgens tussen 9 en 11 uur,
telefoon: 75084.

Leo en Renee Boogaard.

Volgens CFW '30 mei spanningen' bij Isla

WILLEMSTAD — Volgens de vakbond CFW heerst er bij de arbeiders op het Isla-terrein een gespannen sfeer, die gevaarlijk veel doet denken aan de situatie van '30 mei'. De oorzaak hiervan zou liggen in de behandeling van de arbeiders, die financieel gezien, niet zoveel verbeterd is. Het principe 'equal pay for equal job' is ver te zoeken, aldus de CFW gisteren in haar wekelijkse radioprogramma.

Het misbruiken van arbeiders gaat na 20 jaar nog net zo hard door, alsof er niets gebeurd is, zegt de CFW, zeker bij de raffinaderij Isla Curaçao, waar van de ene dag op de andere bepaalde contracten beëindigd kunnen worden, zonder dat de betrokkene de tijd krijgt om zijn zaken te regelen. De vakbond meldt verder dat een nieuwe aannemer zich bereid verklaart, alle arbeiders over te nemen, mits zij bereid zijn om voor het minimumloon te werken. Het inkomen van de arbeiders zou op deze manier tot 4 gulden per uur dalen, voor hetzelfde werk dat hij eerder ('gisteren' aldus de CFW) deden.

De financiële problemen van de werknemers gaan noch de raffinaderij, noch de aannemer iets aan, zo stelt de vakbond.

De bond meldt, dat er al lang gewezen werd op deze handelwijze die bij de Isla plaatsvindt. Men wijst erop, dat de arbeidsrust in gevaar wordt gebracht. 'Is onze overheid op de hoogte van wat er op het Isla-terrein gebeurt?' zo vraagt men zich af.

Er werd tijdens hetzelfde programma ook melding gemaakt van de vergadering van 28 november, waarbij de bouwvak-CAO in zijn geheel werd afgewezen. Na een jaar werd nog steeds geen overeenkomst bereikt over het optrekken van de lonen, die aangepast moeten worden aan de kosten voor levensonderhoud. Hierover had overleg plaatsgevonden tussen de overheidsbemiddelaar en een delegatie van de CFW.

Onderwerp van gesprek was de voortdurende prijsstijging geweest, zonder dat er enige aanpassing aan de kosten voor levensonderhoud had plaatsgevonden.

Het een en ander had tot gevolg, dat de CFW zowel de bemiddelaar als het bestuur van de CAB op de hoogte bracht van het afwijzen van de CAO. Gedurende de bouwvakvakantie (van 15 december tot 11 januari) bestudeert de CFW het gehele pakket nog eens, waarna haar standpunt in de loop van januari weer aan het bestuur van de CAB wordt aangeboden, om zodoende de onderhandelingen voor een nieuwe bouwvak-CAO af te kunnen sluiten.

Curacao Christmas Collection '89

Hierbij nodigen wij U uit voor het bijwonen van een onvergetelijke gebeurtenis welke zal plaats vinden op 7, 8, 9 en 10 december in het International Trade Center (ITC).

Een expositie van de laatste mode, kapsels, sieraden, cosmetica en kerstdecoraties, U gepresenteerd door de beste zaken en boutiques van Curaçao.

Kom van deze onvergetelijke gebeurtenis genieten, alles geheel in kerstfeet, met modeshow, show van kapsels en cosmetica, en optreden van onze beste lokale talenten.



Curacao Christmas Collection '89

Bezoek onze expositie en win een MAZDA 1990

Vul het lot in dat U bij de ingang krijgt. Veel geluk!



Wij verwachten U bij Curacao Christmas Collection '89



THE TRADER

Entree: f.10.- per persoon. Ook verkrijgbaar een „dagpas“ a f.15.- per persoon waarmee U kunt komen en gaan wanneer U wilt. Voor f.50.- kunt U een „Combinatie pas“ kopen welke U dezelfde rechten geeft als de „dagpas“, maar dan voor alle 4 dagen.

Kaarten verkrijgbaar bij alle zaken die deelnemen aan dit gebeuren.

Als Kerstkado biedt Curacao Christmas Collection '89 U een splinternieuwe AUTO MAZDA 1990 als „deuroprijst“.

7 en 8 december begint de expositie om 6 uur p.m. en eindigt om 12 uur 's nachts.

9 en 10 december van 10 uur 's morgens tot 12 uur 's nachts.

Oppositie kraakt garantie Sonestaproject

Eilandsraad begint met marathon-vergadering

WILLEMSTAD — De Curacaose eilandsraad is vanmorgen rond half tien begonnen met een openbare eilandsraadsvergadering. De leden zullen er de komende dagen nog wel zitten: op de agenda verschijnen ruim 20 punten, waaronder de behandeling van de begroting van het dienstjaar 1990. Het eerste punt dat aan de orde kwam, was de behandeling van de overheidsgarantie voor het vreemd vermogen ten behoeve van het Sonesta hotel. Het oppositiedlid, Bennie Demei (MAN), zei dat, volgens hem, geen enkele reden voor een juichstemming is: de gemeenschap krijgt immers een enorme verantwoordelijkheid te dragen. 'Wat is er over van het privatiseringsbeleid? Enerzijds worden de overheids-hotels spotgoedkoop verkocht, terwijl bij de aanbouw van nieuwe, miljoenen garanties verstrekt moeten worden', aldus Demei. Hij meent dat die garanties een duidelijk teken zijn dat prive-investeerders nog niet voldoende vertrouwen hebben in de Curacaose toeristen-industrie en dat dit mogelijk het gevolg is van een gebrek aan vertrouwen in de politieke machthebbers op Curacao. DP-er, Raymond Bentera, was niet erg te spreken over de wijze waarop de behandeling van de vele agenda-punten geregeld is. 'Ik walg hier eigenlijk een beetje van', zei het raadslid bij het begin van zijn spreekbeurt.

Op de valreep kwam de eilandsraad vandaag bijeen in wat een marathon-vergadering zal worden, met zo'n 24 agendapunten.

De oppositie zal het de coalitie-partners niet gemakkelijk maken, zo werd duidelijk uit de toespraak van de eerste spreker Demei. Bij de behandeling van overheids-garantie voor het Sonesta hotel, bleek Demei sceptisch: de last op de gemeenschap is volgens het MAN-lid gewoonweg te groot en te zwaar. Dat, terwijl de overheid de mond vol heeft van privatisering. 'Hier klopt iets niet. Hoe kan met dit dubbel-slagtig beleid rechtvaardigen?' merkte Demei op.

De tweede spreker was Raymond Bentera van de DP: hij noemde de garantie voor het Sonesta 'topzwaar' en wil daarom weten wat de controle-punten zijn.

NVP-er Erwin Koenze daarentegen, meent dat het juist heel duidelijk is, dat op Curacao een frisse wind waait. Over de initiatiefnemers van

het Sonesta-hotel zei hij dat het 'ernstige mensen', en geen 'grappenmakers' zijn. 'Was het maar mogelijk dat ze morgen met dit project konden beginnen', meldde de NVP-er. Belangrijk is wel dat 'upgrading' van het personeel plaats vindt zodat men er terecht kan. Hij wilde tevens weten hoe het staat met de plannen om op het Rif een strand aan te leggen.

Dennis Evertsz vroeg zich af waarom de investeerders garanties eisen. 'Er moet veel gebeuren voor het vertrouwen in de toeristische infrastructuur hersteld is. Wat zal het BC doen om dit te realiseren?' aldus de NVP-er vanmorgen in de openbare eilandsraadsvergadering.

Reintje Martina van de MAN merkte op, dat er een verdrag van drie jaar opgelopen werd voor de realisering van het project. Dit zou te wijten zijn aan de kosten: de huidige prijs, 73 miljoen gulden, is aanzienlijk hoger dan het bedrag (ruim 50 miljoen) dat aanvankelijk

genoemd werd. De Nederlandse regering zei op een gegeven moment zelfs dat men niet bereid was verder te gaan. 'Ik vind dat de prijs onnodig omhoog gedreven werd. 73 miljoen voor 250 kamers is gelijk aan 142.000 dollar per kamer. Ter vergelijking: bij het Lions hotel waren de kosten per kamer 35.000. Bij het Pen Resort hotel is dat 72.000 dollar per kamer. Op Aruba is het gemiddelde 70.000 dollar per kamer. In VS is het gemiddelde 100.000 dollar. Dit hotel is dus super luxeus', aldus Martina, die zich afvraagt of dat nu wel zo nodig was, rekening houdende met de doelgroep.

Het feit dat hoge 'fees' betaald moesten worden aan de buitenlandse adviseurs van de Amerikaanse ontwerpers is mogelijk een van de redenen geweest dat het bedrag zo hoog is. Meer aandacht zou trouwens besteed moeten worden aan het aspect arbeidskrachten: vooral nu duidelijk werd, dat dit project niet door lokale mensen en firma's gerealiseerd kon worden.

Gedeputeerde Faroe Metry (Financiën, NVP) zei dat het hier gaat om een prive-project en dat de overheid enkel een 'ondersteunde' rol had. Hij wees op het grote aantal deelnemers in het project (eigen vermogen ruim 16 miljoen) en de financiering door derden. 'Het aanvankelijke financiële plaatje van 51 miljoen gulden was anders dat dit. Als we zomaar door waren gegaan, dan was dit project stuk gelopen. Nederland had als een van de grote financierders geest dat er meer duidelijkheid zou komen. Toen werd een adviseur (IME) ingeschakeld en die concludeerde dat de prijs te laag werd. Toen werd verdrag opgelopen. Wij als overheid zijn geen aandeelhouder en hebben er geen schuld aan. Er moest duidelijkheid komen', aldus gedeputeerde Metry, vanmorgen.

Hij zei het een foute denkwijze te vinden dat een garantie-verstrekkings hetzelfde is als in een project participeren. Metry meent dat het vragen van een garantie iets te maken heeft met een gebrek aan vertrouwen in de overheid. 'Je gaat toch geen garantie vragen van een overheid waarin je geen vertrouwen hebt?'

Ten aanzien van de privatisering van hotels, zei Metry dat de sprekers van de oppositie blijkbaar vergaten de verkoop van het Caribbean hotel (op afbetaling) te noemen. 'Je kan niet vóór zijn, maar'. Je bent óf voor óf tegen een project', meldde de gedeputeerde verder. Een uitstekend voorbeeld van deze 'ja maar-houding' van de oppositie is de opmerking van Demei dat er geen reden voor een juichstemming is.

'Garanties zijn belangrijk voor de economische ontwikkeling en naarmate de economie groeit, zullen steeds minder garanties worden verstrekt. Alleen als de investeerders die eisen, worden garanties verstrekt. We lopen er niet mee te koop'.

De gedeputeerde zei dat het van groot belang is dat van te voren bekend moet zijn hoeveel een project gaat kosten. Hij stak daarmee de draak met de oppositie, die eerder de vraag had gesteld, of lering getrokken kan worden uit het verloop van dit project.

Onderverdeeld per post zijn de kosten als volgt: bouw-kosten: 33 miljoen, terrein-kosten: 3,2 miljoen, inrichting: 8,3 miljoen, equipment: 4,1 miljoen, onvoorzien: 2,4 miljoen, honorariums: 6 miljoen.

Gedeputeerde Ricardo Isebia van Personeelszaken zei dat reeds een brief naar het Sonesta verstuurd werd, waarin vragen worden gesteld over het aantal werknemers dat men nodig zal hebben, dit met het oog op opleidin-

gen en om te voorkomen dat buitenlandse werknemers aangetrokken moeten worden.

Gedeputeerde Ruben Page van Toerisme stelde op zijn beurt dat iedereen verheugd moet zijn, dat dit project nu eindelijk van de grond komt. Medio januari wordt met de bouw begonnen. 'Dit was een prive project, we hebben een handje geholpen. Dit is trouwens geen politieke stunt. Dat we veel als garantie moeten verstrekken is een feit, maar de eilandsraad zelf besloot dat Sonesta een trekpleister moet worden voor andere projecten', aldus de gedeputeerde, die meent dat er enige 'risico's' genomen moeten worden om investeerders aan te trekken. Dat gebeurt op andere eilanden ook, maar we moeten alleen niet te ver gaan', zei Page, die meldde dat alle investeerders zoveel mogelijk 'gescreend' worden. Dat van het vorige BC geen garantie gevraagd zou worden, noemde hij 'wishfull thinking'.

Gedeputeerde George Hueck zei dat de 'stranddeskundige' prof. Agema deze week op Curacao is om de adviseuren over de strandaanleg en dat het BC zeker vaart zal zetten achter deze projecten.

Woensdag, 6 december

Antilliaanse Avond in Avila

Vanaf 19.00 uur kunt U op het Belle Terrace Restaurant genieten van onze:

- Lokale Kookkunsten
- Romantische Sfeer
- Zicht op Zee

Reserveer nu Uw tafel bij ons!

Avila Beach Hotel

Penstraat 130 - Tel.: 614377

American Trading N.V.

P.O. Box 869
Curacao N.A.

for

- Italian Wines and Liqueurs
- Italian Asti Spumante & Pinot Spumante Brut
- French wines
- Domaine Frapin Cognac
- Baron de Sigognac Bas-Armagnac
- Calvados du Vert Galant
- Champagne MAXIM'S de Paris Brut
- The MACALLAN Single Highland Malt Scotch Whisky

and also for your Christmas and Year-end gifts

Tel.: 53885 - 611086

"Minister Woodley wake up"

Sitek wijst op dubieuze praktijken curatoren UNA

WILLEMSTAD — Het is de hoogste tijd dat minister van Onderwijs Ellis Woodley uit zijn winterslaap ontwaakt en de situatie bij de UNA in de gaten houdt. Het College van Curatoren van dit instituut is namelijk bezig met enige bijzonder dubieuze praktijken met betrekking tot de reorganisatie van de UNA. Zo verklaarde de woordvoerder van de onderwijsvakbond Sitek onlangs tijdens het radioprogramma van de vakbond.

Daarin wordt bijzonder fel uitgehaald naar het College van Curatoren van de UNA en de pogingen die dit college doet om een 'second opinion' van een 'vriendje' te krijgen op een in september jl. door een Nederlandse deskundige uitgebracht rapport inzake de noodzaak op korte termijn bij de UNA een reorganisatie door te voeren.

De deskundige in kwestie, professor Anthony Koers, vice-rector magnificus van de Universiteit van Utrecht, werd erbij gehaald nadat zich vorig jaar bij het begin van het academisch jaar problemen voordeden rondom de Technische Faculteit (TF): die bleef open, nadat aangekondigd was dat de TF wegens een tekort aan aanmeldingen gesloten zou worden. Het feit dat het aantal aanmeldingen dit jaar met 200% toenam was, aldus de Sitek, een overduidelijk bewijs dat de curatoren een grote blunder gemaakt hebben.

Kerstwandeling bij maanlicht

WILLEMSTAD — Aanststaande zaterdag 9 december is er in het Christoffelpark een rustige avondwandeling bij maanlicht, die geheel in de kerstsfeer zal zijn. De heer Etzel Provence, directeur van de CCC muziek-academie zal alle deelnemers aansporen mee te zingen. Degenen die een muziekinstrument bespelen, worden uitgenodigd hun instrument mee te nemen. De wandeling begint om half zes 's morgens. Voor meer informatie, kan men bellen naar het Christoffelpark (640363). Toegangsprijs bedraagt 3,50 gulden en 1,75 (kinderen.)

Modeshow

Caroline's
mini boutique:
"Klein maar fijn"

WILLEMSTAD — Caroline's mini boutique hield afgelopen vrijdag haar modeshow om haar vijf-jarig bestaan te vieren en tevens een nieuwe collectie voor het komend jaar aan het publiek te tonen. Boutique Caroline bewees met een uitgebreide collectie dat ze niet voor niets de leuze heeft 'klein maar fijn'.

Tijdens de show schitterde Anamaria Braafheid die steeds de meest exclusieve creaties van de boutique mocht presenteren. De jaren blijken niets aan haar schoonheid af te doen. Verder waren er verschillende bekende modellen zoals Cristine Lobato, Anamaria Mosteiro en Milene Richardson.

PIKANT

Het deel van de show waarin drie vrouwelijke mannequins gekleed waren in pikante korte zwarte rokjes bewerkt met tiggerprints, viel erg in de smaak bij het publiek. In de collectie van Caroline was er een herleving van de bell-bottom te zien (pantalon met wijde pijpen). Verder doet zwart en transparant het goed, zoals ook in de modeshow van Maïson Ruth het geval was.

Naast evening dresses en exclusieve creaties waren ook gewone jurken te zien, meer voor dagelijks gebruik. Model Rina liet zien dat je niet slank hoeft te zijn om mee te doen met de mode. Naast boutique Caroline zorgde Bon Ton voor pakken voor de mannelijke mannequins. Het voor het merendeel uit vrouwen bestaande publiek was zeer tevreden met wat ze te zien kregen.

Na een ietwat slappe start groeide de show qua kwaliteit enorm. Jammer genoeg bleek opnieuw dat 'onze' mensen altijd nog moeite hebben om op de afgesproken tijd te beginnen. De show die voor half negen gepland was, begon bijna veertig minuten later.

GRAND-CAFE
PIETERMAAI

Pietermaai 18, Phone: 617077 - 617244

opent binnenkort
haar deuren!

Wij houden U
op de hoogte!



THE TRADER

presenteert in samenwerking met Whisky

LOGAN

VIKKI CARR



op 17 en 18 december a.s. in I.T.C.
Kaarten verkrijgbaar bij: Boekhandel Van Dorp-Eddine, Mensing's Caminada, Radio Paradise.

Voor informaties: bellen tel.: 79842 - 78996



■ WILLEMSTAD — Afgelopen vrijdag vond in het ITC voor het eerst een beroepsmarkt voor leerlingen van het voortgezet onderwijs plaats.

Het waren leerlingen die binnenkort examens doen, van het MIL, het Radulphuscollege en het Peter Stuyvesant College, die zich bij de 47

stands oriënteerden op de mogelijkheden die de arbeidsmarkt hen 'straks' biedt. Enige studenten luisteren belangstellend naar de uitleg van een ALM-medewerker; en natuurlijk was er veel te overleggen onderling. Het is de bedoeling, dat de beroepsmarkt een jaarlijks evenement wordt.

WILLEMSTAD — Agenten van Rio Canario hielden gisteren bij Carousell Snack de 31-jarige W.B. aan die betrapt was toen hij met lege bierflessen uit het raam van de snack klonk. De recherche onderzoekt wat de plannen van de man waren.

Aanhoudingen

WILLEMSTAD — Een patrouille van de Speciale Operatie Dienst heeft in het gehucht Fleur de Marie de verdachte F.S. (35) aangehouden. Deze had drie honden bij zich die hij probeerde te verkopen. Hij bekende de kledingstukken uit ene zaak weggenomen te hebben.

WILLEMSTAD — Twee mannen, E.A. (41) en E.T. (59) die in de nabijheid van de Bio snack op de F.D. Rooseveltweg aangehouden werden door agenten, bleken cocaïne bij zich te hebben. Zij zijn overgebracht naar het Bureau Narco Operatie. De mannen behoorden tot een groep die bij het zijn van de patrouille de benen namen.

WILLEMSTAD — Maandag vonden er volgens een telling van de politie twintig aanrijdingen plaats, twee mensen raakten gewond. Over de schade is niets bekend gemaakt.



More style, more quality, more advanced technology.

If you could have everything you ever wanted in a car, you'd probably ask for beautiful looks, smooth performance and a well-appointed interior. Corolla

has beautiful sweeping lines, a smooth-operating multi-valve engine and a well-appointed high quality interior. What you might not ask for is a car so advanced,

it stands on the leading edge of technology. One so unique, it stands in a class by itself. And one so sophisticated, it stands out in a crowd. Only Corolla has everything you could ever want... and more!

COROLLA
World's leading car

TOYOTA

Veel belangstelling voor Dande-festival

SANTA CRUZ — Ook dit jaar bestaat er goede belangstelling voor het festival Tipico y Dande, dat op vrijdag 29 december in de Trappersclub te Santa Cruz wordt gehouden en opgedragen wordt aan Pascual Kelly.

Reeds zeventien groepen hebben ingeschreven: Placentero Ritmo y Cuerde, Tipico Urirama, Grupo di Betico, Tipico Futuro, Los Campesinos, Grupo Alegre Noord, Tipico Arubano, Marlon y su grupo, Luceros del Alma, Lirios del Campo, Palili i su grupo, Grupo 07, Chomay y su grupo, Seleccion Tradicional, Ola Tropical, Arco Iris en Tipico Los Amigos. Zoals bekend moeten de zangers en groepen met eigen composities optreden.

Voor de eerste maal is er in de dandestrijd ook een dames-klasse, omdat zich niet minder dan zeven dames voor deelname hebben aangemeld. Naast 25 trofeeën en plakkaats zijn er ook geldprijzen beschikbaar. Onder meer zullen de organisatoren de overleden deelnemers herdenken, te weten Jendy Croes en Joonchi Croes en Mo Tito Croes. Op de tweede Kerstdag wordt een bezoek aan het kerkhof gebracht en kansen gelegd.

Dit jaar wordt het festival opgedragen aan Pascual Kelly van Tipico Los Campesinos. Hij staat bekend als de violist van Los Campesinos en mariachi Mil Amores. In alle festivals behaalden groepen waarin Pascual Kelly deel uitmaakte prijzen. Reeds op twaalfjarige leeftijd begon Pascual met het spelen van de cuartá, enige jaren later gevolgd door het spelen van viool. En natuurlijk is hij ieder jaar present bij de paranda van dande om het nieuwe jaar al

zingende in te zetten. De 42-jarige Kelly neemt dit jaar voor de zestiende maal aan het festival deel.

WAARSCHUWING

De commandant van de marinierskazerne Savaneta maakt bekend dat op woensdag 6 december 1989 van 07.00 uur tot 24.00 uur en op donderdag 7 december 1989 van 00.01 uur tot 15.00 uur een gevechtsschietoefening gehouden zal worden op het terrein California. Er zal geschoten worden met scherpe munitie. Het onveilig zeegebied bedraagt 4000 meter, terwijl het onveilig gebied aan landzijde afgeboord zal worden met rode vlaggen en waarschuwingsborden.



Corda scucha nos programma informativo tocante e congreso di AVP tur atardi na Canal 90 y Voz di Aruba pa 6:05 or di atardi y na Radio Antiliana (1270) pa 7'or di atardi. Tin oportunidad pa haci pregunta.

GCA

Garage Cordia Aruba N.V.

HEEFT PLAATS VOOR:

* 1 Eerste Monteur

voor directe in dienst treding
minimum vereiste: leeftijd tussen de 30 en 45 jaar
ruime kennis als monteur
ruime kennis auto-electronica
moet Engels kunnen spreken en lezen

Geboden wordt:

- * een goed salaris
- * ziekte-verzekering
- * pensioen-regeling
- * opleidings mogelijkheden.

Degenen die geïnteresseerd zijn, kunnen zich melden bij de directie van Garage Cordia Aruba N.V. (L.G. Smith Boulevard 114) gedurende werkuren (8.00 - 12.00 a.m., 1.30 - 5.30 p.m.) tot 11 december a.s.

UN BON RECORDATORIO PA NOS FIN DI ANJA.

Amigo cliente,
Durante luna di December, Brenchie's ta ofrece 15% di cash discount riba bicicleta, exercisers, air rifles, accessories y parts; Christmas lights; rowing action exerciser; Ice chests; Shelf standards, brackets & shelves; picture frames, glass shelf kits & designer shelves; Fishing, diving & swimming supplies; Ironing boards; artificial plants & flowers; "Gerber" furniture makers; Electrical small appliances & fans; "ACE" latex & enamel paints; walmanized lumber; plywood; pipe cutter pipe threaders; aspenite-waterboard; "Hallowick" lamps; Power tools & stationery tools and more.


Quera di e gran oferta aki, Brenchie's O'stad & Sanicolas Home Centers ta duna 5% di descuento riba tur campran cash mas cu \$ 100. = p'ariba y Brenchie's Annex & Brenchie's O'stad, Dakota y Sanicolas Hardware & Building Materials Centers ta duna 10% di descuento riba tur campra cash di \$ 50. = p'ariba, i manera semper tur articulo di \$ 100. = p'ariba tin e acatum-brado 10% di descuento. Riba tur campra cash, di \$ 50. = p'ariba ba ta ricibi un vale na valor di 5% cu la por worde usa den Brenchie's Clearance Sales Center.

Haci ba campran di fin di anja na Brenchie's pa ba participi pa na e concursan cu premianan cash di ORMA y SANICOLAS BUSINESS ASSOCIATION y gana hapi placa cash.

BRENCHIE'S
corda tene bon na cuenta cu riba DIASABRA 2,9,16 y 23 di DECEMBER tur negoshi O'stad Sanicolas di lo ta habri non-stop 8.00 - 4.00

AGENDA

ARUBA



Conimex

Ketjap Manis

Voor een perfecte

Bar-b-que

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON: 24333 Voor spoedgevallen na kantooruren: 21639, 22316 en 24508. Pageboy 127-743.

TELEFAX: 22368.


BANKREK. nr. 10.815.445 Banco di Caribe

POLITIE: 100

ALARM CENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

Dienstrekening met een Persoonlijk karakter



Beatrixstraat 34

Tel. 22720

Uw garantie voor zekerheid

BIOSCOPIEN

DRIVE-IN: 20.30 uur Bad Man's River (action, 18 jr).

DOKTER HART KINDER-POLIKLINIEK (Shakepearestraat 13, tel.: 27263/24300): spreekuren maandag t/m zaterdag van 08.30-11.30 uur; maandag, woensdag en vrijdag ook van 15.00-18.00 uur.

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. Smith Boulevard 34, tel.: 21777); dra L.G. Beke-Martinez, Engelandstraat 7, tel.: 24696.

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE: tel.: 38989 (24 uur per dag).

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

(voor brandgevalleten, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

TELEARUBA

DINSDAG: 18.00 Ghostbusters; 18.30 Fiesta di mucha; 19.30 Purba ku keshi; 19.45 Political program: AVP; 20.00 Tenoticias; 20.30 Sledge Hammer; 21.00 CNN international news; 21.45 Cagney & Lacey; 22.45 Tour of duty; 23.30 Sports late night; 24.00 Sluiting.

DIVERSEN

FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

STICHTING ZIEKENVERPLEGING ARUBA

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300).

Besoekeuren:

Kinderafdeling: doorlopend bezoek van 08.00-20.00 uur.

Andere afdelingen: van 11.00-12.00/15.00-15.45/18.30-19.30 uur.

Rookverbod:

Er is een algemeen rookverbod in het hospitaal. Slechts op enkele recreatie- plaatsen in het hospitaal mag er gerookt worden.


KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

FADA (Paardenbaaistraat 8, tel.: 32999): voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/ drugsmisbruik.

TASK FORCE SAN NICOLAS: 20.00 uur gezamenlijke oefening koren voor Kerstopfeiden samen met Orkesta Harmonica Arubana - Don Boscobub.

ALHAMBRA CASINO: vanaf 21.00 uur viering 1e lustrum.

De vakman sinds jaren:



CHECKPOINT COLOR

Columbusstraat, Harmsbuilding en Playa Linda Beach Resort verzorgt gaarne en vakkundig het ontwikkelen en afdrucken van Uw foto's.

PROTESTANTSE KERK: 19.00 uur bijeenkomst kerkzitting bij de Van den Doel.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandagavond I-A beginners en III conversatie, iedere dinsdagavond I-A beginners en iedere woensdagavond I-B semi-gevoerden en II gevorderden. Aanvang is om 19.30 uur in het Colegio Arubano, lokaal 60, 61 en 62.

Voor informatie inzake lidmaatschap e.d. Lilian Eilers, presidente (tel.: 24953).

WOENSDAG

DIVERSEN

BIBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

INDIAN ROCK GARDEN WATERSLIDE: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag geopend van 10.00-18.00 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO, openings- tijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/ 16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWE- LIJKSMOEILIKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19), iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

CENTRO KIBRAHACHA (dagverblijf voor bejaarden): openingsuren dagver- blijf: 08.00-12.00 uur; kantooruren: 07.30- 12.30/14.00-17.00 uur - Piedra Plat 23 (tel.: 28159).

AUTOKEURINGSLOKAAL SAN NICOLAS: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-11.30/13.00-16.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VER- ANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Pla- nea): dagelijks van 08.00-12.00/13.00- 16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833 toestel 219/ 225.

Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag van 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat/Emmastraat, tel.: 23168; woensdag van 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag van 10.00-12.00 uur te Pampoenstraat 15, Dakota; donderdag van 08.00-10.00 uur in Centro di Barrio Dakota, Pampoen- straat 19, tel.: 23822; dinsdag van 08.00- 10.00 uur in Club Calceuto, Paradera 47A, tel.: 24280.



BIBLIOTECA NACIONAL

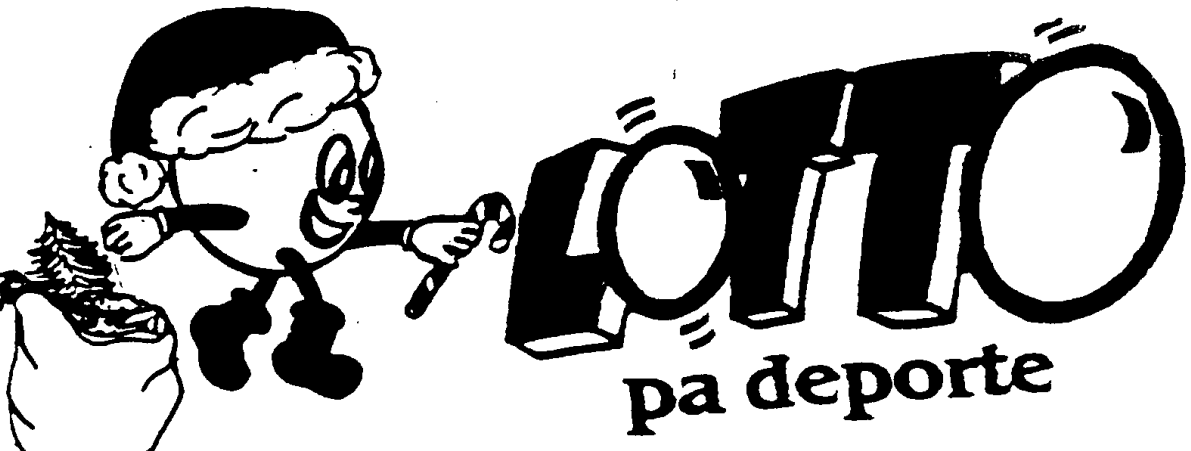
openings tijden

Antilliaanse Sectie, Studiezaal, afdeling Krant- en Tijdschriften: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.

Uitleeningsafdeling: maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-11.55/13.30-20.00 uur; dinsdag van 09.00-12.00/13.30-17.00 uur; donderdag van 13.30-17.30 uur ('s mor- gens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: (openings tijden): maandag, woensdag en vrijdag van 09.00- 12.00/13.30-17.00 uur; dinsdag van 09.00- 12.00/13.30-20.00 uur en donderdag van 13.30-20.00 uur.

INSTITUTO DI CULTURA t/m 7 decem- ber tijdens kantooruren van 09.00-12.00/ 13.30-16.30 uur; 20.21.00 uur gelegenheid tot bezichtiging ex. 'sle' Arte Popular '89.



FIN DI ANJA TA ACERCANDO, Y KIKO MIHOR CU DEN BO MAN

20.000,-

pa deporte

OVERLEG ANTI-DRUGSCONFERENTIE

Ministers Oduber en Briesen na terugkeer uit Miami

Zonder uitstel optreden tegen timesharing-verkopers

ORANJESTAD — Na terugkeer uit Miami vertelden premier Nelson Oduber en minister van Economische Zaken ing. Eddy Briezen nog eens uitvoerig over de CBI-bijeenkomst, waar Aruba alle aandacht kreeg. De bewindslieden wezen erop, dat gezien de vele klachten die binnenkomen nu zonder uitstel moet worden opgetreden tegen de timeshare-verkopers, die in alle hoeken van Aruba toeristen zodanig lastig vallen, dat dit een gevaar dreigt te worden dat Aruba niet meer als een eiland van rust wordt gezien. Aangekondigd werd, dat spoedig wettelijke regels zullen komen, die het lastig vallen van toeristen met timesharing zal verhinderen.

'Als betrokkenen zelf niet beseffen dat zij op deze wijze toeristen lastig vallen en wegiagen', aldus minister Briezen, 'dan zullen wij met stringente maatregelen komen'.

Sprekende over de geslaagde CBI-conferentie vertelde premier Oduber, dat het in de bedoeling ligt in april/mei 1990 met deze drugs-bijeenkomst op Aruba te komen. Hiervoor zal overleg moeten worden gepleegd met AHATA en vastgesteld moet worden welke landen worden uitgenodigd. De PR-vertegenwoordiger van Aruba in de VS en gevolmachtigde minster Roy Wever in Washington zullen binnen twee weken de rege- ring adviseren wat de moge- lijkheden zijn.

■ ORANJESTAD — De redactie van de Amigoe wordt overstroemd met berichten en foto's van per- sonen, die bij de hotels of andere bedrijven bijzon- dere prestaties leverden.

Ditmaal maakt de exe- cutive sales director van Paradise Beach Villas, Mar- tha Quiroga, geschiedenis in de timesharing-wereld van Aruba. Zij verkocht in elf maanden tijd voor één miljoen dollar aan times- haring en is nu opgeno- men in de honderd times- hare-verkopers van de top van de wereld.

Eman op zelfde golfjengte als AVP

Minister Hirsch Ballin: geen opdringen onafhankelijkheid

ORANJESTAD — In de kringen van de Arubaanse Volkspartij (AVP) is men zeer ingenomen met de recente verklaring van de nieuwe minister van Antil- liaanse en Arubaanse Zaken, prof. dr Ernest Hirsch Ballin, die deze aflegde voordat hij minis- ter werd tegenover het CDA-partijblad 'Christen Democratische Verkenning- gen' ten aanzien van het niet opdringen van onaf- hankelijkheid aan Aruba en de Nederlandse Antil- len.

AVP-voorzitter mr Henny Eman wijst erop, dat deze verklaring een radicale wij- ziging van het Nederlandse standpunt in deze inhoudt. In dit verband haalt Eman de geschiedenis aan van de onafhankelijkheidsdatum 1996 die Aruba destijds door Nederland werd opgedron- gen omdat anders Aruba haar status aparte niet zou kunnen krijgen.

Nu is er een minister voor Antilliaanse Zaken, aldus Eman, die duidelijk stelt dat volgens hem het niet de bedoe- ling van Aruba was om onaf- hankelijk te worden, maar alleen de status aparte te verkrijgen. En dat Neder- land Aruba noch de Neder- landse Antillen de onafhan- kelijkheid mag opdringen.

UITVOERIG

In dit verband wijst Eman erop, dat tijdens het recente verblijf van een AVP-delega- tie in Nederland tijdens de formatie pogingen van pre- mier Lubbers deze delegatie onder meer een langdurig gesprek had met de huidige minister van Antilliaanse en Arubaanse Zaken. Tijdens dit gesprek werd de studie die de AVP van deze kwestie maakte alsmede haar eis,

dat de bevolking van Aruba zelf over haar staatkundige toekomst moet kunnen beslis- sen uitvoerig met Hirsch Bal- lin besproken.

Duidelijk blijkt nu dat de bewindsman op dezelfde golf- jengte als de AVP zit, het- geen volgens Eman een dui- delijk teken moet zijn voor de MEP, ADN en PPA die vasthouden aan 1996 zonder dat de bevolking zich duide- lijk heeft kunnen uitspre- ken. Door deze partijen wordt getracht zonder meer Aruba en haar volk aan 1996 te binden.

Het AVP-bestuur ver- wacht dat het congres van aanstaande zondag het AVP-

standpunt 'dat uiteindelijk eerst de bevolking moet beslis- sen door middel van een refe- rendum' dit zal aannemen.

BLIJ

'Wij zijn blij', aldus Eman in zijn verklaring, 'dat wij het congres kunnen medede- len dat wij nu een minister voor Antilliaanse en Aru- baanse Zaken hebben die geheel achter het AVP- standpunt staat. De AVP blijft doorgaan met haar strijd dat de bevolking eerst haar stem moet laten horen', aldus Eman in reactie op het CDA-artikel van de huidige minister van Antilliaanse en Arubaanse Zaken.

Muntenverzamelaar

ORANJESTAD — Nestor García Iturbe, Asociación de Numismáticos de Cuba, Gaz- eta Postal 230 10100, La Habana, Cuba heeft een munten- collectie van overal ter wereld. Hij zou daaraan graag wat munten van Aruba willen toevoegen.

CSS: veel positieve reacties

Morgen tweede proefuitzending

PARADERA — Carib- bean Satellite Systems (CSS) heeft in het afgelo- pen weekeinde in zijn nieuwe behuizing te Para- dera de eerste proefuit- zending gedaan, die als zeer geslaagd kan wor- den beschouwd. Morgen wordt weer een proefuit- zending gehouden - even- eens van één tot drie uur 's middags.

In het begin was het beeld van de proefuitzending wat

zwak, doch door bijstellen werd dit op den duur erg scherp. Tijdens de proefuit- zending werden toeristische films van Aruba, Curaçao en Bonaire vertoond met de CSS- logo. Verzocht wordt te rea- geren op deze proefuitzen- dingen en of Aruba te bellen.

CSS kreeg vele reacties van prima ontvangst binnen tot zelfs een reactie uit Canada. Plannen bestaan om aanstaande zondag het paar- denfestijn Interpaso '89 vanaf Rancho El Paso te gaan uitzenden.

Inmiddels heeft CSS al de nodige sponsors gekregen, onder meer een grote Duitse loterij, waarvan vertegenwoor- digers op Aruba waren en met CSS een contract afsloten om in maart aanstaande te beginnen met het sponse- ren.

Begrijpelijk dat directeur Francis Lacle, die na vele moeilijkheden en omwegen, nu eindelijk op zijn geboorte- eiland kan gaan uitzenden, erg blij is met het verloop der uitzendingen en de belang- stelling die allerwege getoond wordt. De CSS beschikt zo over alle beno- digde vergunningen en zal spoedig officieel van start gaan hetgeen voor Aruba weer de nodige promotie bete- kent.

Postkantoor langer open

ORANJESTAD — In ver- band met de drukte zijn de loketten voor postzegelver- koop in Oranjestad van 4 tot en met 15 december de gehele dag geopend voor post- zegelverkoop. Dit houdt in, dat de loketten ook tussen de middag van twaalf tot één uur geopend zijn en 's mid- dags van half vijf tot zes uur. De Posterijen verzoeken wel de postkaarten op tijd te posten.


Wickland tevreden

SEROE COLORADO — General manager van Wickland Aruba, Henk Deira, liet horen, dat de maatschappij zeer tevre- den is over de eerste proef- zending die door Wick- land afgelopen week werd ontvangen en in de

opslag tanks gepompt.


Hij was trots over de wijze waarop het personeel de tan- ker binnenbracht: net of de zeeper nooit gesloten was geweest. De zending was voor Wickland een test onder meer van zeeper, leidingen en opslag tanks.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



Wilhelminastraat 2 - telefoon 34888

Sfeervol dineren tijdens een gezellig avondje uit. Om 18.00 uur a la carte met goed verzorgde rijsttafel.




RESTAURANT ARUBA

Polynesian and Indonesian Dishes

Maak nu reeds reserveringen voor eind van het jaar lunch of dinner met Uw personeel, zaken- relaties of gezin.

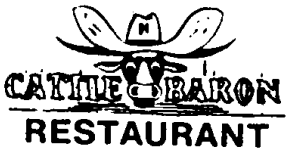
Tel.: 22131



GOLDEN TULIP ARUBA CARIBBEAN RESORT & CASINO

The Marvellous Show and The G.M.T. Band daily curtain time 10.30 p.m. except Mondays.

Club open from 9.00 p.m. till 2.00 a.m. Cover charge show-time \$15.00 min. 2 drinks per person. For reservations please call 33556.



CATHIE DEACON RESTAURANT

Feest... jubileum... verjaardag... verloving, enz. Dat viert ook U natuurlijk in

Wij verwachten U voor lunch (12.00-3.00), HAPPY HOUR (6.00-7.00) of dinner (18.00-23.00).

Telefoon 22977 of 27833.

DRIVE-IN

Today at 8:30


"BAD MAN'S RIVER"

action 14 yrs.

MOET U EEN KERSTPAKKET NAAR NEDERLAND STUREN? MET AEROCARGO NATUURLIJK!

- nu vanaf fl 3.50 per kilo (minimum prijs fl 40,- per pakket)
- inclusief verzekering
- aanleveren: Aerocargo N.V., Luchthaven
- standaard dozen verkrijgbaar: à fl 4.50 per stuk
- sluitingsdatum: Curaçao: 13 december, 16:30 pm
- Aruba: 8 december
- eerstvolgende vlucht: 15 december*

*wijzigingen voorbehouden



AEROCARGO

CURAÇAO: TEL: 82244-TST. 24156 (TERENCE COFFY, THELMA PHILIPA)

ARUBA: TEL: 22470 (CHERYL DANKER)

AVP-Statelid Christiaans stelt serie vragen:

Studie gemaakt over vernieuwing TeleAruba?

ORANJESTAD — AVP-Statelid Marco Christiaans heeft aan de minister van Verkeer en Communicatie Elio Nicolaas 21 vragen gesteld over de aangekondigde plannen dat 3.2 miljoen florin in TeleAruba wordt geïnvesteerd om het geheel tot een modern en goed uitgerust tv-station te maken.

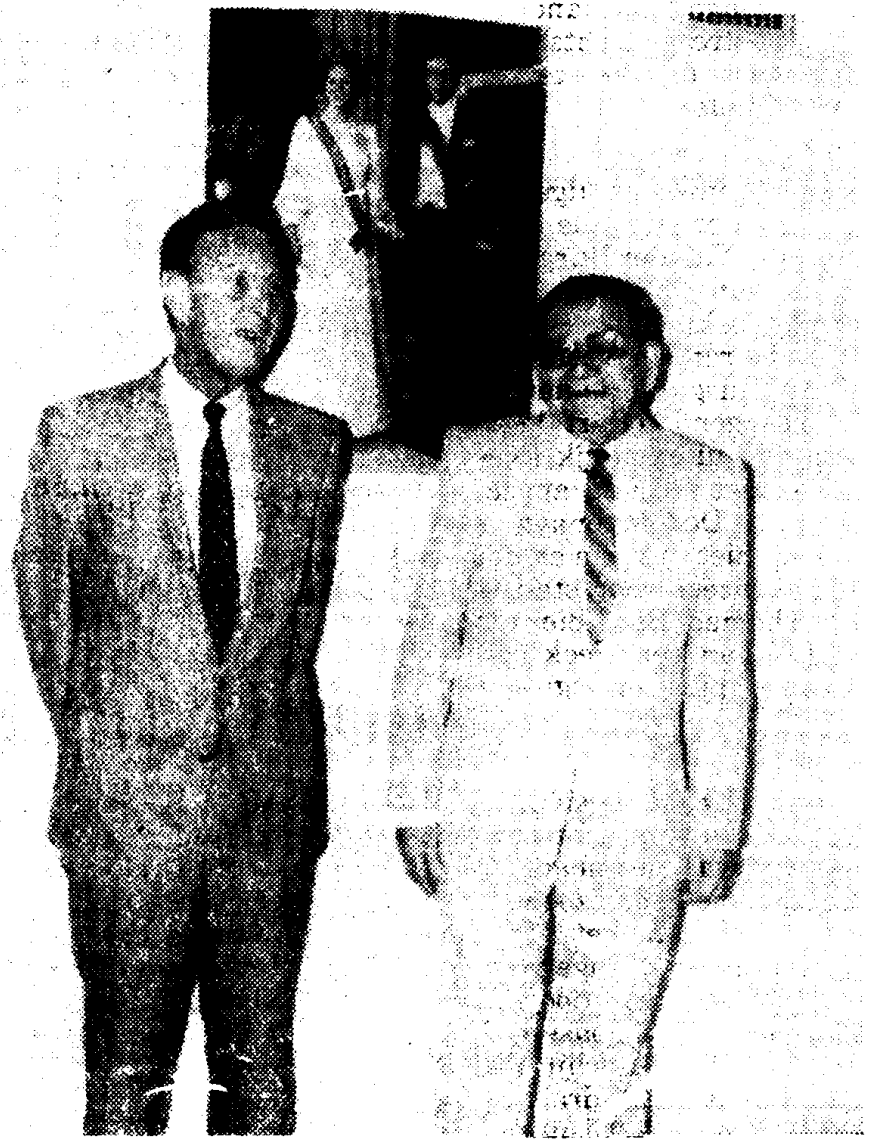
In verband met de aankondiging dat de Broadcasting Television System (BTS) deze vernieuwingen gaat uitvoeren, wil het AVP-Statelid weten of van de vernieuwing van TeleAruba een studie werd gemaakt en wat voor adviezen aan de bewindsmen werden gedaan. Indien er een consultant in het spel is geweest, dan wil Christiaans voor de Statenleden graag de naam en het advies van deze consultant ten aanzien van TeleAruba weten. Mocht er geen consultant zijn geweest en mocht de bewindsmen mogelijk advies niet ter inzage aan de Staten willen geven, dan wil het Statelid weten waarom.

Nu de minister bekend maakte, dat de BTS de vernieuwing gaat uitvoeren, wil Christiaans weten of TeleAruba hiervoor een openbare aanbesteding heeft gehouden. Indien dit het geval is, dan wil hij daarover de nodige inlichtingen hebben.

Tevens een procesverbaal van de openbare aanbesteding. Indien geen procesverbaal van de aanbesteding werd gemaakt, wil hij weten waarom niet.

Indien een evaluatiecommissie werd benoemd, dan wil Christiaans dat de minister de Staten laat weten wie daarin zitting hebben en wat hun advies is geweest. Tenslotte vraagt het Statelid Christiaans wat de minister met zijn uitlatingen bedoelde dat wanneer TeleAruba vernieuwd is deze zal concurreren met welke tv-station dat op Aruba kan worden opgevangen. In verband hiermee wil hij weten of TeleAruba een onderzoek naar de kijkdichtheid heeft ingesteld.

slotte vraagt het Statelid Christiaans wat de minister met zijn uitlatingen bedoelde dat wanneer TeleAruba vernieuwd is deze zal concurreren met welke tv-station dat op Aruba kan worden opgevangen. In verband hiermee wil hij weten of TeleAruba een onderzoek naar de kijkdichtheid heeft ingesteld.



Gemis hoge druktank gevoeld

Duiker in moeilijkheden

ORANJESTAD — De 28-jarige Robert Geerman van het San Barbolacomplex is gistermiddag omstreeks drie uur bij het duiken in zee ter hoogte van de gezonken boot 'Pedernales' in ernstige moeilijkheden gekomen.

Hij was reeds vier maal op een diepte van honderd meter gaan speelvissen, toen hij zich onwel begon te voelen. Hij besloot daarop weer naar beneden te gaan om te trachten de druk waardoor hij onwel was geworden, weg te werken. Toen hij echter te lang onder water bleef, werd alarm geslagen en was het Carlos Viana, die zich aan boord van het jacht 'Landdancer' bevond en die een duikdiploma heeft, die naar beneden ging en daar Geerman aantroef. Hij wist Geerman te overtuigen naar boven te komen doch onderweg kreeg deze vermoedelijk een blackout. Carlos Viana begon Geerman zuurstof uit zijn tank te geven, waarna toen zij boven water kwamen van het jacht eveneens zuurstof werd gegeven.

Inmiddels was aan wal alarm geslagen en politie en ambulance waren spoedig ter plaatse om Geerman naar

het hospitaal te brengen. Aangezien Aruba nog steeds niet over een hoge druktank beschikt (ondanks de vele toeristen: red.) werd hij met spoed met een vliegtuig van Avia Air naar Curaçao gebracht waar hij in de tank werd opgenomen.

ORANJESTAD — Zangers Inky, ook wel bekend als Lady K, die deel uitmaakt van de band Musical Time, bracht de redactie van de Amigoe haar laatste 45-plaat met 'A Christmas should be every day' van Roy Nicholson aan de ene kant en aan de andere kant 'I won't last a day', dat opgedragen werd aan wijlen Eddy Bennett en George A. Meye. Watapana Recording Studio verzorgde de opnamen, terwijl Victor Pieters voor de foto's op de omslag zorg droeg.

Inky heeft in het verleden reeds medewerking aan opnamen voor verschillende grammofoonplaten verleend en trad onder meer in tumba- en roadmarchwedstrijden op en was present op het internationale karnaval Calle 8 in Miami. Op uitnodiging van Curaçao reist Inky dit week-einde met Musical Time naar Curaçao om enige uitvoeringen te geven.

ORANJESTAD — De Nederlandse ambassadeur in Caracas mr W. Sinnighe Damstee bracht een bezoek aan Aruba. Na een bezoek aan gouverneur Tromp had hij een gesprek met de ministers ing. Eddy Briezen en Elio Nicolaas.

Tijdens een lunch ontmoette de ambassadeur Ella Tromp-Yarzagaray, die Aruba in het mechanisch consulaat vertegenwoordigt. Ook sprak hij met premier Nelson Oduber en de president van de Centrale Bank, drs Emile den Dunnen.

Voor betere service Automatisering bij SVB komt

ORANJESTAD — De directie van Arbeid heeft aan alle bedrijven een circulaire doen uitgaan, gedateerd 20 november 1989, waarin staat dat in verband met inschrijving van arbeidskrachten de werkgevers binnen twee weken een opgave moeten inzenden van bij het bedrijf werkzame personeel. Hoe de bedrijven aan dit verzoek moeten voldoen, is een onbegrijpelijke zaak.

Op de enveloppe staat een poststempel van 30 november 1989, terwijl de post blijkbaar ook niet veel haast maakte en pas op 4 december deze brief in de postbussen deponeerde. Dit houdt in, dat de bedrijven in feite pas op 19 december aan dit verzoek moeten voldoen. Volgens directie van Arbeid moet dit zijn twee weken na dagtekening van de brief van 20 november. Raar hoe kan dat? Niet bepaald een service.

ORANJESTAD — Ten einde de service te verbeteren, wordt bij de Sociale Verzekeringsbank (SVB) hard gewerkt aan de automatisering van de SVB.

Hierdoor zal men niet alleen kunnen zien hoe het met betalingen door de werkgevers staat, maar ook wat de werknemer die een ongeluk kreeg of zoek werd, moet ontvangen.

Onder-directeur Rafael Blume vertelde in Telenoticias, dat de automatisering ook zal helpen dat de contacten met derden, zoals dokters en botica's beter en vlotter geregeld worden. Ten einde de controle voor werknemers boven de brug te helpen, zal er ook een SVB-controlepost in San Nicolas komen.



Ingezonden

IN DE Amigoe van 30 november j.l. wordt door de Kamer van Koophandel etc. een groot tekort aan arbeidskrachten op Aruba gesignaleerd (1400). Onder ander werd en wordt een beroep gedaan op de gehuwde vrouw om deel te nemen aan het arbeidsproces buitenshuis.

Helaas tevergeefs. 'Mij niet gezien', 'Ik ga niet voor noppes noch voor de Belasting werken' zijn vaak gehoorde opmerkingen in deze. En terecht. Zolang de vigerende belastingwetten niet gewijzigd worden, hoeft men er niet op te rekenen dat bedoelde dames aan het werk gaan. Het is hen zelfs af te raden.

Immers, doordat de salarissen van man en vrouw bij elkaar geteld worden, komt men, nadat eerst al Loonbelasting betaald is, in een veel hogere belastingssituatie door de extra verdienste van de vrouw nagenoeg teniet gedaan wordt. Het onrechtvaardige van deze maatregel zit hem hier in twee volledige jobs (van het echtpaar) beschouwd worden als één job voor de Belasting. In feite komen de echtgenoten dus niet toe aan het salaris, dat voor zijn en haar job betaald behoort te worden.

Men kan het ook zo stellen, dat bijvoorbeeld de gehuwde onderwijzeres eerst acht à negenduizend florin per jaar op tafel moet leggen wil ze wat gaan verdienen. Neem daarnaast nog de extra kosten die het buitenshuis werken met zich meebrengt, zoals auto, kleding, werkster, kinderopvang, take away food etc., dan blijft er van een extra verdienste helemaal niet over. Geen wonder, dat de gehuwde vrouw beter thuis blijft of om de Belasting te omzeilen dan maar liever gaat scheiden, als ze toch wil werken.

De regering beraadt zich erover wat voor inkomsten zij zal derven als zij deze impopulaire, demotiverende belastingmaatregel zal opheffen en dus in feite ieder zijn salaris zal doen toekomen, waarop men volgens deze of gene job recht heeft (daar komt 't op op neer? Niet meer dan billijk!).

Volgens ons hoeft men daar niet zo zwaar aan te tillen. Immers, het opheffen van deze belastingmaatregel zal voor vele gehuwde dames de weg naar de arbeidsmarkt openen. Al deze dames gaan hun eigen Loonbelasting betalen en niets meer. Dit bedrag tezamen zal boven bedoelde inkomstendervingen ruimschoots vergoeden.

H.A. MOONS
Aruba

Hollywood verfilmt leven Walesa

LOS ANGELES - Hollywood dat wil inspelan op de belangstelling voor de hervormingen in Oost Europa gaat volgend jaar een film maken over het leven van Lech Walesa, de leider van het Poolse vakverbond Solidariteit.

De filmmaatschappij Warner Bros maakte dit besluit bekend in Los Angeles. De studie van deze maatschappij die dit jaar grote successen beleefde met onder meer Batman gaat een twintig miljoen dollar kostende speelfilm maken over Walesa. De opbrengst van de premiere wordt gestort in het sociale fonds van Solidariteit. Aldus onder-directeur Mark Canton van Warner Bros. Men heeft nog niemand benaderd voor de rol van Walesa maar Hollywood-experts tipten Michael Douglas of Robert Wagner als kandidaten voor de hoofdrol.

Pizza Pergola

Kom genieten op ons terras naast de zee in een gezellige sfeer van onze: **PIZZA 3 FORMAGGI**
's middags geopend behalve op woensdag en zondag. Take-out: Tel. 613462.

WINKEL

ELKE WEEK 1,000,- CASH

Trekkingen vinden plaats op 1, 8, 15, en 22 december.



EXTRA LOTERIJ

1e prijs: fl 3,000,-

2e prijs: fl 1,000,-

10 prijzen van fl 100,-

Trekking vindt plaats op 29 december

Voor elke f 25,- die U besteedt krijgt U een lot. Alle loten, die reeds aan een van de wekelijkse trekkingen hebben meegedaan, doen weer

- mee aan de loterij voor de grote prijzen van in totaal: **fl 15,000**



KOOYMAN

DOMINGUITO
ST. MARIA
ST. ROSA

NIEUWE TALENTEN DIENEN ZICH AAN

Oostduitser Adeberg start schaatsseizoen goed

Noor Karlstad sneller op 5000 meter dan Van der Burg

DEN HAAG - Geir Karlstad verhinderde dat de schaatswereld dit seizoen, hoe pril ook, in herhalingen verviel. De lange Noor griste in de dertiende rit van de 5000 meter in 7.02,46 de zege uit handen van Ben van der Burg, die al een duister voorvoel had dat zijn 7.04,00 niet voldoende zou zijn.

Een overdonderende start van Karlstad bracht de Noor zeven seconden onder het schema van de jonge Nederlander. Dat de 'lange uit Lillehammer' op de eindstreep slechts een marge van anderhalve tel restte, wijst op de sterke ritopbouw van de subliem rijdende Westlander.

Karlstad was er vorige week niet bij in West-Berlijn, waar Van der Burg (5000 meter) en de Oostduitser Peter Adeberg (1500 meter) de wereldbekerouverture als winnaars beëindigden. De Noor meldde zich om studierekken af. Tegenover Adeberg meldde zich niet plotseling een grote opponent, waardoor de Oostberlijner zijn prestatie van een week tevoren wel herhaalde. Zijn 1.56,57 was de beste verrichting van het weekeinde.

Van der Burg en de Zweed Tomas Gustafson mochten dit weekeinde twee keer op het podium van de wereldbekerovername. De Noor overdekte baan van Den Haag plaatsnemen. Het heeft er alle schijn van dat het tweetal dit seizoen de middenafstanden gaat beheersen. De eerste schermutselingen hebben uitgewezen dat de Oostenrijker Michael Hadschieff en de Amerikaan Eric Flaim een aanzienlijke achterstand hebben opgelopen.

Dat geldt zeker ook voor Gerard Kemkers, vorig seizoen tweede man achter Europees en wereldkampioen Leo Visser. De Groninger peinst zich suf en dacht dit week-einde dat het aan de rechter-schaats lag. De 28e positie op de 1500 meter, tussen de Oostenrijker Eminger en de anonieme Noor Hammeren, is ver beneden zijn stand.

SCHITTERENDE RACE
Op de 1500 meter moest Van der Burg naast Adeberg alleen Gustafson (met vijf honderdste seconde) laten voorgaan. De 21-jarige Van der Burg (blijkens een span-doek het 'Bloemetje van het Westland') versloeg Olympische kampioen Gustafson zondag in een schitterende race. Toch had Van der Burg wel eens lekkerder geschaatst. 'Ik had er enorm zin in. Ik probeerde in de buitenbaan gelijke tred te houden, maar dat lukte niet. Daardoor ging ik al na vier ronden blind harken'. De niet bevooroordeelde toeschou-

wer was evenwel getuige van een bijzonder stijlvolle 5000 meter, die Van der Burg met rondjes van 32,8 en 33,00 seconden bekoonde.

Met die ronden weerstond Van der Burg ook de aanval van ploeggenoot Bart Veldkamp, die uiteindelijk twee en een halve seconde langzamer was. De Hagenaar is nog lang niet in vorm en dat geldt evenzeer voor stadgenoot Thomas Bos, die ten opzichte van een week eerder een stapje vooruitging.

ACHTERUITGANG

Stilstand en dus achteruitgang was waarneembaar bij Kemkers, die het seizoen als aanvoerder van het jonge gezelschap was ingegaan, maar zo ongeveer door de halve ploeg werd gepasseerd. Evenals in West-Berlijn had de 1500 meter een dramatische verloop. De sleutelafstand was altijd een probleem voor hem. Perfectionist als hij is, wenste Kemkers daar geen genoegen mee te nemen.

Een intensieve praat-sessie op zaterdagavond in het Kijkduinse verblijfsoord van de schaatsers haalde niets uit. Tussen de oren, om een woord van de door Kemkers bewonderde ex-bondscoach Henk Gemser aan te halen, zit het niet. Al erkent de schaatser wel dat de kans bestaat, dat hem een 'obsessie' wordt aangepaard.

'GEDACHTELOOS'

Kemkers heeft dit seizoen al een stuk of wat schaatsen geprobeerd, dus redelijk beschouwd kan het daaraan ook niet mankeren. Het merkwaardige geval doet zich echter voor dat de rechter telkens scheef loopt, waardoor ontspannen en 'gedachteloos' schaatsen niet meer tot de mogelijkheden behoort. 'Voor de rest is alles goed: de conditie en de trainingsopbouw. Uit bloedcontrole blijkt dat overtraining geen sprake is'.

Misschien kan een onderzoek naar de opmerkelijke smalle voeten van de fra-giele schaatser iets oplossen.

Bij Adeberg zat het mysterie ook in de onderste ledematen. Hoewel de student medicijnen al vaker vroeg in het seizoen goede vorm toonde, is zijn optreden dit jaar wel zeer overtuigend. Te meer als wordt bedacht dat hij in april en mei twee enkeloperaties moest ondergaan. Tests hadden uitgewezen dat 21-jarige Adeberg wat wankel op de voeten stond.

De Oostduitse sporttop koestert in Adeberg, broer van junior-wereldkampioene Ulrike, een opvolger voor Andre Hoffmann. Die was in 1985 een concurrent voor de toenmalige wereld- en Europese kampioen Hein Vergeer.

Nadat gebleken was dat de 5000 meter hem te lang was, werd Hoffmann omgeschoold voor de korte middenafstand. Zijn 1.52,06 in Calgary was goud waard. 'Adie is beter dan Hoffmann', liet delegatieleider Egon Luding weten. 'Misschien slagen we er in hem wel een goede vijf kilometer te laten rijden'.

Chronische schouderblessure mede oorzaak

Jorritsma verlengt contract niet meer

DEN HAAG - Hans Jorritsma, de succes-coach van het Nederlandse heren-hockey team stopt er mee per 1 mei 1990, het moment dat zijn contract met de KNHB afloopt.

Jorritsma is tot zijn beslissing gekomen om maatschappelijk-sociale redenen. De 40-jarige Amsterdammer is per 1 november volledig afgekeurd als gymnastiekleraar.

Jorritsma kon zijn oorspronkelijke professe al geruime tijd niet meer uitvoeren wegens een chronische schouderblessure. Zijn overeenkomst met de Koninklijke Nederlandse Hockey Bond bood voor Jorritsma op den duur niet voldoende financiële zekerheid meer.

Jorritsma kwam als part timer in dienst van de KNHB na het bewind van Wim van Heumen, dat elf jaar, tot april 1986, had geduurd. Aanvankelijk werd de veelvoudige oud-internationale Frans Spits tot coach benoemd met Jorritsma en Joost Bellaart, de huidige manager, als zijn assistenten. De coaching van Spits draaide echter uit op een fiasco.

HOOFDCOACH

Sinds augustus 1986, slechts anderhalve maand voor de wereldtitelstrijd in Londen, werd Jorritsma hoofdcoach, met Bellaart en (op papier) Spits als secondanten. Hij kon echter niet meer voorkomen, dat Oranje op de zevende plaats terecht kwam en zich daarom voor de volgende titelstrijd moest kwalificeren.

Opnieuw werd de begeleiding van het mannenteam gewijzigd. Jorritsma kreeg het wat de coaching betreft alleen voor het zeggen en zag Nico Spits naast zich als manager aangesteld.

NAC (1-1 tegen Cambuur) derde periodekampioen

BREDA - Voor ruim tienduizend toeschouwers veroverde NAC zaterdagavond in het beslissende duel met Cambuur de derde periodetitel in de eerste divisie. Dat succes ging evenwel niet gepaard met een klin-kende overwinning.

De formatie van trainer Hans Verel bleef in Breda steken op een magere puntentelling (1-1), waardoor koploper SVV de kans krijgt een punt verder uit te lopen op de Brabanders. De Schiedammers kwamen het weekeinde voor de competitie niet in actie.

De wedstrijd tegen AZ werd wegens de slechte gesteldheid van het terrein in Alkmaar zowel op zaterdag als zondag afgelast. Dat lot trof nog vier wedstrijden in de eerste divisie.

Cambuur moest zaterdagavond met minimaal twee doelpunten verschil winnen van NAC, dat in de derde

Vanaf dat moment slaagde Jorritsma er met zijn ploeg in een indrukwekkende rij successen te behalen, zodat de verloren gegane aansluiting met de wereldtop weer tot stand gebracht werd.

Hij won met een nieuwe selectie een toernooi in New Delhi, werd tweede in de strijd om de Champions Trophy van 1987 in Amstelveen, prolongeerde de Europese titel in Moskou, veroverde brons op de Olympische Spelen in Seoul en werd in juni van dit jaar opnieuw tweede in het toernooi om de Champions Trophy, in West-Berlijn.

Bovendien slaagde Nederland er een maand later in Madison in zich met glans via de winst in het toernooi om de intercontinentale beker te plaatsen voor de wereldtitelstrijd, van 12 tot en met 23 februari 1990 in Lahore.

Waarde ruim half miljoen gulden

Wereldbeker vanuit Buenos Aires in Rome aangekomen

ROME - De wereldbeker, hoofdprijs tijdens de landentitelslijd van Italië, is in Rome gearriveerd. De bokaal werd vanuit Buenos Aires meegenomen door Julio Grondona, voorzitter van de Argentijnse voetbalbond. Argentinië is tot de zomer houder van de beker.

Beveiligd door een cordon van politiemensen werd de trofee uit het vliegtuig gehaald. Journalisten en andere nieuwsgierigen verdrongen zich rond het kleinood. Bij uitzondering waren televisiecamera's toegelaten.

Met een geblindeerde auto werd de trofee door het centrum van Rome naar zijn plaats van bestemming gebracht: de kelders van de 'Banca Nazionale del Lavoro', in de Via Veneto. De massieve bokaal weegt vijf kilo en is ruim 600.000 gulden waard.

Volgende week verhuist de beker naar het Sportpaleis, waar hij tijdens de loting voor de wereldtitelstrijd in het midden van de zaal zal worden opgesteld.

■ORANJESTAD — Met American Airlines kwamen zondagavond Canadese sportlieden uit Toronto op Aruba aan om op Aruba te gaan vissen. In de groep zijn twaalf vissers die een prijs wonnen bij een recent vistor-nooi van Toronto Star, waarbij de winnaars van American Airlines een reis naar Aruba kregen en Best Western International voor het onderdak op Aruba zorg draagt.

De Amigoe berichtte eerder uitvoerig over dit vistor-nooi, dat er voor zorgde dat deze groep naar Aruba kon reizen. Met de groep kwam een tu-ploeg uit Canada, alsmede vertegenwoordigers van American Airlines, Best Western en Toronto Star. De twaalf winnaars zullen in Arubaanse wateren de strijd aanbinden in een 'deep sea fishing'-wedstrijd. De wedstrijd kreeg de naam van Tournament of Champions.

Vanmorgen werd met drie

boten van de Bali-pier vertrokken om de vissstrijd aan te binden. Het geheel wordt door de Canadese tv opgenomen en in een programma in

Canada vertoond. Aangezien dit via het kanaal The Travel Channel wordt vertoond, zal het niet alleen in Canada maar ook in de VS te zien zijn.

Gevluchte Oostduitse Sabine Becker:

Langebaanschaatsen in DDR een aflopende zaak

DEN HAAG - Het langebaanschaatsen in de DDR is een aflopende zaak. Dat is de mening van Sabine Becker, die in 1984 naar de Bondsrepubliek vluchtte. Becker was de eerste Oostduitse rijdstster die Olympisch eremetaal veroverde. In Lake Placid werd ze derde op de 500 meter en tweede op de 1500 meter. 'Lach niet, ik kreeg 60 oostmarken voor die prestaties. Nee, niet maandelijks, eenmalig'. Becker nam de benen omdat in de DDR geen toekomst was voor haar als zangpedagoge. 'De combinatie van topsport en zingen was in die tijd onmogelijk in de DDR'.

Sabine Becker passeerde vorige week voor de eerste keer na haar vlucht de afgeblakte Berlijnse muur. 'Het was een emotioneel weerzien. Ik had me voorgenomen rustig rond te kijken, maar onwillekeurig begon ik midden op straat pardoes te janken'.

Becker, woonachtig in West-Berlijn en na een geslaagde voetoperatie twee jaar geleden opgenomen in de Westduitse kernploeg van Peter Muller, heeft regelmatig contact met haar ex-landgenoten. 'Uit die gesprekken begrijp ik dat schaatsen in de DDR een aflopende zaak is. Het is een te kleine sport, die niet bovenmatig populair is. Ze hebben er altijd veel geld in gestoken omdat de Olympische medailles relatief goedkoop opgehaald konden worden. Zeker in het vrouwenschaatsen'.

GROTE SPONSOR

'De bond in de DDR moet op zoek naar een grote sponsor. Niet eentje van 100.000 mark of daarom-trent, maar een echte die een miljoen op tafel wil

leggen tot de Olympische Spelen in Albertville'.

Becker kreeg de indruk dat een paar schaatsveddetten zich graag definitief in het westen willen vestigen. 'Ik mag en wil geen namen noemen, maar als de DDR-bond haar fiat geeft, zijn ze morgen vertrokken'.

De toestemming van de Oostduitse schaatsbond is noodzakelijk voor een vervolg van de schaatsloopbaan. Bij een akkoord-verklaring mogen naar het westen uitgeweken rijders na een jaar uitkomen voor het land van hun keuze, op voorwaarde dat ze daar dat jaar hebben doorgebracht.

'De Oostduitse bond heeft', aldus Becker, 'de kernploegleden er op gewezen dat ze voor Albertville niet op toestemming hoeven te rekenen'.

Bondscoach Fuss ont-kende de toespelingen van Becker. 'Voor zover ik weet, zijn er geen rijdsters in mijn ploeg die naar het westen willen. Ze waren ontsteld over alle onthulingen over corruptie. Dat hadden ze nooit verwacht. Toch is de loyaliteit en solidariteit binnen de groep zo sterk, dat ze elkaar niet in de steek zullen laten. Zeker niet midden in het seizoen'. Volgens Fuss zal er zeker tot Albertville niets structurels veranderen in het schaatsen in de DDR. 'Ik heb de verzekering gekregen dat de huidige organisatie tot Albertville 1992 gehandhaafd blijft. Wel zullen we daarnaast meer aandacht gaan schenken aan schaatsen als recreatiesport. Maar ons budget is vastgesteld tot en met Albertville. De hervormingen gaan hard, maar ik betwijfel of de DTSS aan ons plan zal tornen'.

Sport Agenda

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad)
open van 09.00-12.00-14.00-17.00 uur,
dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

ZWEMBAD 'BENNY LEITO' (Rif)
open van 09.00-11.45/14.00-17.45 uur.

BOWLEN
(Damsor Bowling Club, Chuchubliweg,
tel.: 79275/79910)

openingstijden: maandag t/m donderdag
van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag
van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag
vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur ge-le-genheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Barjo Janwe)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaak-les en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

BASEBALL
(AA-klasse)
finale
20.00 uur Sta Rosa Indians/Mennen Speed-stick vs Sta Maria Pirates/Wallé Construc-tion - Sentro Deportivo Korsou.

Punt voorsprong op Anderlecht

Ruud Krol dankzij resultaten nog steeds bij KV Mechelen

BRUSSEL - Ruud Krol leeft bij Mechelen van de resultaten. Tussen alle groepsgesprekken over het functioneren van hun trainer door sprokkelt de spelers-groep voorlopig de meeste punten bij elkaar. Mechelen won zaterdag met 4-0 van Standard Luik en houdt een punt voorsprong op Anderlecht, dat met dezelfde cijfers Lierse versloeg.

In de afgelopen week vond een gesprek plaats tussen spelersgroep en technische staf. 'Probleempjes die irriterend werkten zijn uit de weg geholpen', meldde Johnny Bosman over de inhoud.

Op een mogelijk vertrek van Krol wenste hij niet in te gaan. 'Daar is vooralsnog geen aanleiding toe. We hebben zaterdag goed gespeeld, dus vind ik de kritiek op hem niet terecht'.

Greame Rutjes ontbrak op het bevroren veld. Net als eerder dit seizoen, werd hij als vierde buitenlander buiten het elftal gelaten. De international zat niet

eens op de bank. Ook zonder hem speelde Mechelen voor 10.000 toeschouwers de ploeg van Kessler weg.

Dat, terwijl Standard drie dagen op het sportcentrum in Sittard vertoefde voor een trainingskamp. Wil-mots opende na een kwartier de score. Bruno Versavel zorgde voor de ruststand van 2-0. Bosman maakte na de pauze met twee treffers het kwartet vol.

Anderlecht verwezenlijkte bij Lierse dezelfde uitslag. Voor De Mos was het de eerste overwinning in de competitie na twee nederlagen en een gelijkspel. Degryse (2), de Fin Ukonen en Bovri in eigen doel, scoorden.

Club Brugge won de bewogen derby tegen Cercle met 2-1. Na een uur kwam Cercle voor dank bij De Buyser. Foeke Booy, bij Club niet verzekerd van een plaats in de basis, maakte gelijk. Twee minuten voor tijd zorgde de Hongaar Disztl voor de beslissing. Cercle-speler Karacic werd even later uit het veld gestuurd op advies van de grensrecht-er.

Nederlaag tegen Noren werkt ontnuchterend

Enthousiasme rond Oranje handbal-selectie getemperd

HAARLEM - Bondscoach Guus Cantelberg hoefde de euforie rond het Oranje-team niet te temperen. Die taak namen de Noren van de Limburgse handbaltrainer over.

Met de even onthutsende als onverwachte nederlaag van 19-30 eindigde de vijfde Haarlemse handbalweek in een anticlimax voor Nederland, dat op de vierde plaats eindigde. De DDR werd winnaar.

Cantelberg had daarvoor de overwinning van 25-19 op Polen al behoorlijk gerelativeerd. 'De Polen kunnen beter spelen. Het gaat te goed met mijn ploeg. Daar ben ik me van bewust. Het is een goede ontwikkeling, maar we moeten niet te optimistisch worden', probeerde hij zaterdag de opgewekte en feestelijke stemming rond de handbalploeg te drukken.

Noorwegen hielp Cantelberg een handje, al had hij uiteraard liever zelf het ontstane optimisme op de juiste

waarde willen verhalen. 'Jammer is dat de laatste dag blijft hangen, maar ik vergeet de andere dagen niet. Het toernooi duurde voor mijn ploeg net een dag te lang.

Maar ik heb bewust het risico genomen om het team zeven achtereenvolgende dagen een wedstrijd te laten spelen. De ploeg heeft me ondanks het teleurstellend slot niet in de steek gelaten', vond Cantelberg.

PROEFWERK

Het eerste proefwerk dat de Nederlandse mannen moesten maken met het oog op het examen volgend jaar in Finland, werd afgesloten met een acceptabele puntenlijst. De zeven duels - inclusief de oefenpartijen tegen Japan en Hongarije aan het begin van de week - leverden acht punten op. Vergaard door drie overwinningen en twee gelijke spelen.

Vooraf het gelijke spel tegen de DDR en de overwinning op Polen, landen waartegen Nederland in het recente verleden volstrekt kansloos was, spraken tot de verbeelding.

Mondiaal staan zij twee klassen hoger. Maar zoals zondag tegen Noorwegen, evenals Oranje vertoevend in de laagste klasse, bleek; een week voorst garandeert nog geen elfstedentocht. In dat licht moeten de prestaties van Nederland tijdens de vijfde Haarlemse handbalweek ook gezien worden.

OP GOEDE WEG

Vier maanden voor het Europees kwalificatietoernooi in Finland lijken de Nederlandse handballers onder leiding van Cantelberg op de goede weg te zitten. Tijdens de vijfde Haarlemse handbalweek kwam dat, met uitzondering van zondag, al tot uiting.

De beslissing van het Nederlands Handbal Verbond Cantelberg als fulltime bondscoach aan te trekken, lijkt een goede zet te zijn. Het is echter merkwaardig dat de Nederlandse mannenploeg onder zijn leiding wel in staat is bijna tot het einde van een toernooi te presteren.

Zijn voorgangers Keeskemeth en Van Linder hadden tijdens hun bewind te maken met bijna dezelfde groep waarmee de Limburger nu aan het werk is gegaan. Zij scoorden meestal negatief. Ook op toernooien waar niets op het spel stond.

EEN KEI

'Cantelberg stimuleert de spelers. Hij is op het mentale vlak een kei', roemde doelman Jacq Josten, die sinds 1981 international is, de bondscoach.

In het verleden gebeurde dat veel minder. Daar ergerde ik me aan, de andere spelers trouwens ook. We hebben weer plezier in het handballen, al was het tegen de Noren absoluut geen pretje. Het zou echter te gek zijn als we nu na een paar maanden al zeven dagen constant zouden presteren'.

De voorbereiding op Finland wordt over veertien dagen

en weer opgepakt. Dan neemt Nederland deel aan een internationaal landenturnooi in Oostenrijk met het gastland, Italië en Denemarken als tegenstanders. Weer twee weken later speelt Nederland in veertien dagen op vier toernooien: in Emmen, Den Haag, Sittard en Berlijn.

VOORDELEN

Weer belangrijke proefwerken voor Cantelberg en zijn spelers. Zwaarder wellicht dan de Haarlemse handbalweek. Want een toernooi in eigen land heeft altijd voordelen.

Dat bleek zaterdag tegen Polen, toen de Nederlandse arbiters Glastra en Van Gulik Nederland soms het voordeel van de twijfel gaven. Tot woede van de Oost-Europeanen, die in juni Nederland met 33-22 hadden afgedroogd.

Noorwegen zette Oranje zondag met een grote klap weer met alle benen op de vloer. De nederlaag van 19-30 was van Oostblokswaarde. En dan te bedenken dat de Noren in februari dit jaar tijdens het WK-kwalificatietoernooi voor C-landen met 24-21 van Oranje hadden verloren.

Ook Noorwegen wil volgend jaar in Finland promoveren naar de B-poule. Zondag bleek dat de Noren een stap verder zijn, althans als de uitslag de enige graadmeter is.

'Vanaf het begin zag ik dat het niet liep. De defensie, ons sterkste punt tijdens de voorgaande dagen, rammelede aan alle kanten. De ploeg was opgebrand. Zes dagen kunnen ze aan, de zevende nog niet. Daar gaan we aan werken', aldus Cantelberg.

ALM hoopt op oplossing van Hato-problemen

WILLEMSTAD — De ALM hoopt dat de problemen tussen de luchtverkeersleiders en de Curintadirectie zo spoedig mogelijk tot een oplossing komen. De werkonderbreking van het torenpersoneel zorgde dinsdag dat twee ALM-vluchten en een vlucht die begeleid wordt door de ALM vertraging opliepen. Zondag verzocht de luchtvaartmaatschappij om assistentie van de verkeersstoren te Mahuma toen de toren te Hato had bericht geen verantwoording meer te willen hebben voor de route Bonaire - Curacao. Zoals eerder gemeld heeft Mahuma de taak op zich genomen. Vanochtend vergaderden ABVO en Curinta over de situatie.

NUERNBERG - De werkloosheid in de Duitse bondsrepubliek is in november toegenomen.

Er waren eind november 1,949 miljoen mensen zonder werk.

Voor een van onze relaties, een grote, gerenommeerde onderneming in de sektor Financiële Dienstverlening, zoeken wij een

TOPMANAGER

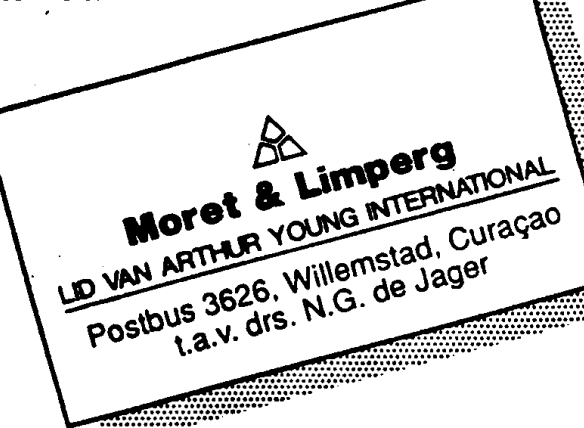
die de eindverantwoordelijkheid zal dragen voor ondermeer Financiën, Organisatie en Automatisering.

Is voorts als lid van de directie mede verantwoordelijk voor het algemeen bestuur van de vennootschap.

Voor deze zware functie denken wij aan een man of vrouw met een academische of vergelijkbare opleiding, die zijn of haar sporen op het terrein van management reeds verdiend heeft, doch die nog bereid is, in een probleem een uitdaging te zien.

Iemand die zelfstandig kan opereren en beslissingen durft te nemen, doch die ook in teamverband kan functioneren.

Belangstellenden worden verzocht, hun schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een curriculum vitae te richten aan:



Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

Ondanks organisatorische problemen Simplicity 1989 groot succes

WILLEMSTAD — De organisatoren van de modedag show Simplicity 1989 zijn, gezien de kwaliteit en uitbundigheid van de gepresenteerde creaties, zeer bescheiden geweest bij het kiezen van een naam voor hun show. Na mededelingen 's morgens op de radio dat de met veel tamtam aangekondigde modeshow niet meer doorging werd toch op initiatief van de ontwerpers besloten toch te presenteren. Ondanks de verwarrende publiciteit vooraf was de show op zich een groot succes.

Zaterdagavond laat werd de motor achter het hele gebeuren, Giselle Adoptie-Paulina, ziek. Voor de laatste generale repetitie moest zij met spoed naar de poli worden gebracht voor behandeling. Giselle had daarvoor vier maanden lang samen met Yolenne Lobato gewerkt aan haar 'droom': Simplicity 1989. 'Ik had er veel werk van gemaakt gestoken. Daarom zei ik ook toen ik ziek werd: Als het slecht moet gaan, heb ik liever dat het niet doorgaat'.

VERLAAGD

Op dat moment, om twee uur 's nachts, werd alles stilgelegd. Alle lopende afspraken, zoals die met de bekende Venezolaanse artiesten Luis Jose Santander en Tatiana Capote van de televisieroman Maribel, werden afgelast. 'S morgens liet men via de radio weten dat de show niet meer doorging. Daarna besloten de vijf deelnemende ontwerpers om er toch mee door te gaan. Op het ene radiostation werd vermeld dat de show wel doorging en op de andere het tegenovergestelde. Door de grote verwarring was de opkomst klein.

Door de Venezolaanse artiesten niet meer optraden werd de prijs van de tickets verlaagd van 55 naar 35 gulden. Voor de mensen die al eerder meer hadden betaald werd een regeling getroffen. In een interview met de Amigoe zei Giselle dat juist voor de continuïteit van Simplicity het noodzakelijk was dat deze eerste show ondanks haar ziekte doorging. Het is de bedoeling om van Simplicity een jaarlijks terugkerend evenement wordt.

SHOW

In het modedag kwam de make-up voor rekening van Vichy products terwijl de haar-drachten werden verzorgd door Goldy's medewerkers.

MOSKOU — Alle landen van het Warschau Pact, ook de Sovjetunie, hebben maandag de inval in Tsjecho-Slowakije in 1968 veroordeeld. Dit is maandagavond uit Oosteuropese bronnen vernomen in Moskou waar het Warschau Pact bijeen is.

Het was voor het eerst, dat Moskou officieel een ander standpunt innam over het neerslaan van de 'Praagse lente', waarbij abrupt een einde werd gemaakt aan de hervormingen in Tsjecho-Slowakije, die thans vaak worden vergeleken met de perestrojka (hervormingsbeleid) van Sovjet-president Michail Gorbatsjov in de Sovjetunie. Vrijdag had Gorbatsjov al wel bewondering uitgesproken voor de Praagse lente.

katoen. Haar kleine topjes bewerkt met goudkleurige knopjes en franjes met de daarbij behorende jacks waren 'eye catching'. Haar werk is overwegend modern met exotische trekjes.

De Curacaose mannelijke ontwerper, Carlos Soliano, bracht een viertal gedurfd creaties voor mannen. Meestal zijn het vrouwen die veel durven in hun drang om met de mode mee te gaan. Manneklaren zijn vaak een tikkeltje conservatief en saai. Soliano bewees dat dit niet hoeft.

IMPACT

Last but certainly not least kwam Madam Mary, op Curaçao geboren maar al jaren woonachtig in Nederland, aan de beurt. Mary en haar 23-jarige dochter Anoushka hebben in Rotterdam een atelier en boutique onder de naam Manoushka. De ontwerpen van Mary zijn extravagant en exotisch, volgens Mary zijn er al voldoende



De Colombiaanse laat zich naar eigen zeggen inspireren door de zee. Haar kleren zijn overwegend sensueel.

VOLDENDE

Met de kwaliteit en diversiteit van haar ontwerpen, behaalde de Arubaanse Magaly Maduro, een ruime voldoende. Zij werkt veel met leer, doorzichtige stoffen in verschillende kleuren en

gewone dingen te koop, daarom wil ze iets anders bieden.

In haar creaties houdt Mary naar eigen zeggen rekening met zowel de lichaamsbouw van de Europese (slanke) vrouw als de wat meer welgevormde Latijnse vrouw. Zij gebruikt veel kant, glitter en linten die zij (met de hand) aanbrengt op

haar creaties. Vooral haar bruidsjurken met name degene die Anoushka modelleerde, maakten indruk op het aanwezige publiek.

GIMENE VAN DER GEN.

welcome to our world



The only thing we did not have choosen for your baby... is the name. But we carry everything you will need to give him or her a loving welcome. Complete layette (including garments bottles, etc). As well as gifts and baby's furniture. Also everything for the mother-to-be.

10% discount for cash when bringing this add.

el mundo más bello prenatal

ropa de maternidad y todo para su niño

- | | | |
|---|---|--|
| BOULEVARD DE SABANA GRANDE
Edif. Suripa, frente al Bco. Unión.
Est. Metro Sab. Grande
Telfs.: 71.28.55 - 71.95.83 | CAURIMARE
C.C. Caurimare, Nivel Bancos
Telf.: 986.77.09 | C.C. CONCRESA
Planta Baja, Loc. 124
Telf.: 979.90.64 |
| MONTALBAN
Centro Usar (Mezzanina), Loc. 3
Telf.: 442.07.93 | LOS PALOS GRANDES
28 Avda. con 19 transversal,
frente a la bomba Lagoven
Telf.: 283.68.57 | PORLAMAR
Avda. 4 de Mayo,
Shopping Plaza, Loc. 8
Telf.: (095) 61.72.24 |

Quique Picasso

Marathon op eindstreep beslist

Portugees Matiyas net iets sneller dan Rus Kasjapov

FUKUOKA - De marathon van Fukuoka, traditioneel de laatste grote wedstrijd over 42 kilometer en 195 meter van het jaar, is in de Japanse stad beslist in de eindsprint.

Bij het binnenkomen van het stadion had de Rus Ravil Kasjapov nog een voorsprong van veertig meter op de Portugees Manuel Matiyas. In de laatste 200 meter werkte Matiyas zijn achterstand op de met maagkrampen kampende Rus niet alleen weg maar hij drukte net voor Kasjapov zijn borst door het finishlint.

Een verschil in tijd werd niet geregistreerd. De twee lopers kregen beiden een tijd van 2 uur 12 minuten en 54 seconden. In de marathon van Fukuoka had Tonnie Dirks een poging willen wagen te voldoen aan de limiet voor uitzending naar de Europese atletiekkampioenschappen, die eind augustus/begin september in Split worden gehouden.

De tuinman uit het Brabantse Zeeland bleef ver van de gevraagde 2.12.00 verwijderd. Hij eindigde als zeventiende in 2 uur 17 minuten en 8 seconden, ruim boven zijn persoonlijke record (2.13.16), dat hij op 8 april in de marathon van Maassluis liep en waarmee hij derde werd.

BEHOUDEND

Dirks was in Fukuoka, waar hij een week te voren was aangekomen om het tijdsverschil te overwinnen, behoudend van start gegaan. Pas na 23 kilometer voegde hij zich bij de kopgroep, die

werd aangevoerd door de Etiopier Abebe Mekonnen, de winnaar van de marathon van Boston van dit jaar. Dirks kon zich uitstekend handhaven. Na tussentijden van 1.06.42 (halve marathon) en 1.33.59 (30 km) was zijn streeftijd van 2.12.00 nog haalbaar.

Op 32 kilometer waren de steken in de zij, waarvan hij op 25 kilometer voor de eerste maal last kreeg, echter zo pijnlijk dat Dirks de kopgroep moest laten gaan. Daarna leverde hij snel in. De 5000 meter tussen de 35 en 40 kilometer ging in ruim negentien minuten. In april wil Dirks in de tiende editie van de marathon van Rotterdam een nieuwe poging wagen zijn plaats voor Split veilig te stellen.

TEMPERATUUR

De lopers werden zondag in Fukuoka geconfronteerd met een complete omslag van het weer. De gehele week was de temperatuur in de Japanse stad niet hoger geweest dan vijf graden en bovendien stond er een koude wind. Zondagmorgen was het echter al zeventien graden en de temperatuur liep tijdens de wedstrijd op tot ruim boven de twintig graden.

Matiyas liep zijn tweede grote marathon van dit jaar. De 27-jarige Portugees finishte op 23 april als vierde in de marathon van Londen in 2.09.43, de elfde tijd van dit jaar. Ravil Kasjapov eindigde op 16 april in de strijd om de wereldbeker in Milaan als vierde in 2.11.07.

Abebe Mekonnen, die vorig jaar mogelijk in Rotterdam

gaat proberen zijn overwinning van 1986 in de Maasstad te herhalen, slaagde in Fukuoka er pas na 31 kilometer in een drinkbeker te bemachtigen. De Etiopier dronk toen meteen zo veel dat hij later last kreeg van maagkrampen. Mekonnen eindigde als zevende in 2.14.29.

Woensdag captains-meeting

Zaterdag traditionele

Tiger-race voor jachten

WILLEMSTAD - Op zaterdag 9 december organiseert zeilclub Asiento weer haar traditionele Tiger-race.

Het is een jaarlijkse race voor zeegaande jachten en catamarans die gevaren wordt onder de kust tussen Fuik en het Seaquarium.

Er wordt gevaren in vier categorieën: klasse A: cruizers (toerjachten); klasse B: cruiser-races; klasse C: racers; klasse D: catamarans.

De eerste start van klasse A vindt plaats om 10.00 uur bij de zeeverkennerij op het Spaanse Water. Op dezelfde plaats is ook de finish.

Er is een captains-meeting op woensdag 6 december tussen 19.00 en 21.00 uur op de zeilhaven van Asiento te Brakkeput. Men kan zich daar ook meteen inschrijven.

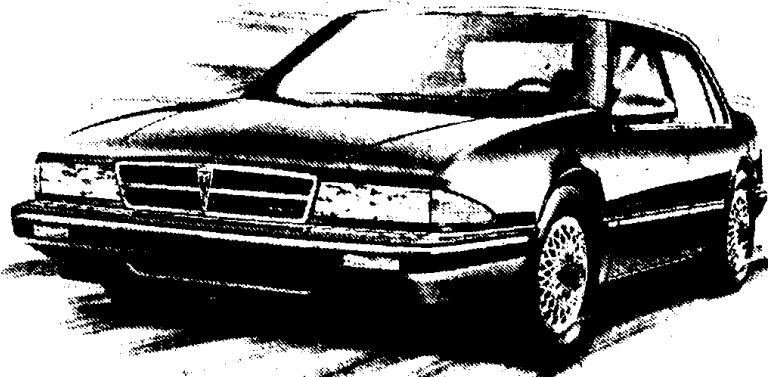
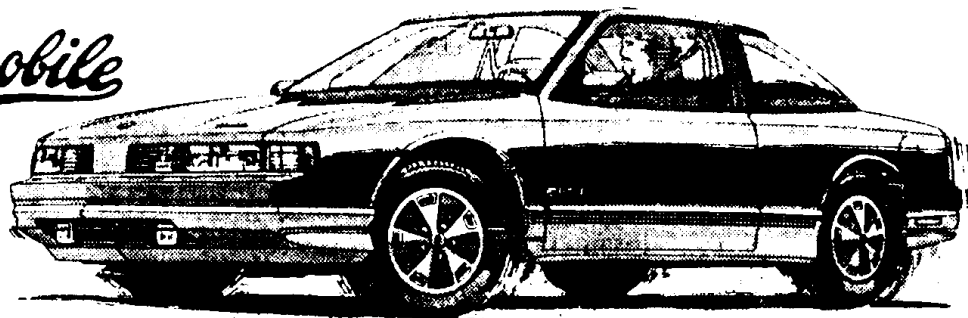
De organisatie verwacht een grote opkomst en hoopt iedere schipper aanstaande zaterdag op het Spaanse Water bij de start te mogen begroeten.

UITNODIGING

Grandioze Autoshow

Oldsmobile en Pontiac 1990

Woensdag 6 december 1989
van 5.00 - 8.00 uur n.m.



ISA SALES & AGENCIES INC.

Stoppelweg / Service-afdeling

FEEL THE DIFFERENCE
GENERAL MOTORS MAKES



Oranje zeker van plaats

12 in plaats van 8 bij EK basket

DEN HAAG - De internationale basketbal federatie (FIBA) overweegt aan de eindronde van de Europese titelstrijd in 1991 twaalf landen te laten deelnemen. Het oorspronkelijke plan behelste acht landen.

In geval van uitbreiding is de Nederlandse ploeg vrijwel zeker van deelneming. Uit de vier kwalificatiegroepen van vier vallen in dat geval alleen de hekkensluiters af.

De nationale ploeg heeft de eerste competitiehelft afgesloten met overwinningen op Polen en België en verlies tegen Italië. Door die resultaten neemt Oranje in groep B achter Italië de tweede plaats in.

De FIBA heeft het plan gelanceerd, omdat het de eindronde een zwaardere inhoud wil geven. Het toernooi, dat vrijwel zeker in Rome zal worden gehouden, geldt dan direct als kwalificatie-ronde voor de Olympische Spelen van 1992 in Barcelona en de wereldtitelstrijd van 1993.

VOETBAL / STOCKHOLM

Het nationale voetbalelftal van Zweden start de voorbereiding op de strijd om de wereldtitel in de maand februari met vriendschappelijke wedstrijden in Saudi-Arabië. De tiendaagse trip, omvat in ieder geval twee duels tegen het gastland. Op 21 februari volgt een oefenwedstrijd tegen België in Brussel. Algerije (11 april), Wales (25 april) en Finland (27 mei) zijn de overige spar-

Arsenal en Norwich eerste slachtoffers

Engelse voetbalbond deelt zware straffen uit als waarschuwing

LONDEN - Arsenal en Norwich zijn de eerste slachtoffers van het nieuwe beleid van de Engelse voetbalbond om flink op te treden tegen grof geweld binnen de lijnen. In het competitieduel tussen beide clubs, op 4 november, raakten 21 spelers met elkaar slaags. De massale vechtpartij werd keurig geregistreerd door de televisiecamera's. Norwich kreeg een boete van ruim 150.000 gulden opgelegd. Landskampioen Arsenal moet 60.000 gulden aan de bond overmaken.

De Engelse bond ergert zich steeds meer aan het geweld op de velden. Deze week werden ook de managers van Everton (Colin Harvey), York (John Bird) en Scarborough (Ray McHale) in staat van beschuldiging gesteld wegens het veroorzaken van incidenten.

Arsenal en Norwich werden zo zwaar gestraft, omdat beide clubs weinig medewerking verleenden aan het door de bond ingestelde onderzoek. Directeur Graham Kelly van de FA verklaarde na de zitting van de tuchtkommissie: 'De bond is zwaar teleurgesteld in de weigering van de clubs de eigen spelers voor het incident te straffen. De clubs vonden het niet nodig de hand in eigen boezem te steken. Schijnbaar vonden de bestuurders het gedrag van de spelers niet weerzinwekkend. De FA wel.'

PUNTEN IN MINDERING Kelly, die ervoor waarschuwde dat de FA overweegt in de toekomst betrokken clubs punten in mindering te brengen bij dergelijke voorvallen, voegde er aan toe, dat vooral de medewerking van Norwich diep treurig was. 'De FA heeft met deze straffen een duidelijk signaal naar de clubs laten uitgaan dit geweld niet te tolereren. Clubs en managers zijn verantwoordelijk voor het gedrag van de voetballers binnen de lijnen', aldus Kelly.

De tuchtkommissie vond het niet nodig de bij de vechtpartij betrokken spelers persoonlijk aan te pakken. 'Daar zou een grootscheeps onderzoek aan vooraf moeten gaan. Het blijft trouwens

de vraag of het mogelijk is de individuele inbreng van de speler aan te tonen. Die beest hebben we maar dicht

gelaten', zei Kelly.

Een woordvoerder van Arsenal kon zich verenigen met de uitspraak van de tuchtkommissie. Bij Norwich was dat niet het geval. Voorzitter Robert Chase toonde zich teleurgesteld over de maat-

regel: 'We hebben geen begrip voor het verschil in hoogte van de boetes.'

VERKLAARBAAR

Dat Norwich de spelers niet op het matje heeft geroepen, was volgens Chase gemakkelijk verklaarbaar. 'De club wilde met eventuele maatregelen wachten tot de tuchtkommissie zich over de zaak had gebogen. Dat vind ik een aanvaardbare houding.'

Overzicht eredivisie-wedstrijden

Tweede zege dit seizoen

voor Den Bosch tegen Sparta

DEN HAAG - De grootste verrassing in de zestiende speelronde van de eredivisie viel zondagmiddag in De Kuip. Het dit seizoen zo tobende Feyenoord liet landskampioen PSV alle hoeken van het harde en gladde veld zien. De Rotterdamers wonnen glorieus met 4-0. Voor Feyenoord was het dit seizoen pas de derde zege, voor PSV was het alweer de derde nederlaag. De titelhouder bleef door de remise (1-1) vrijdagavond in het duel tussen de belagers Roda JC en Ajax wel koploper.

Voor Feyenoord zijn de degradatiezorgen nog niet voorbij, hoewel de zestiende plaats kon worden overgedaan aan Willem II, dat met FC Den Haag de punten deelde, 1-1.

WINST DEN BOSCH

In de onderste regionen bleef BVV Den Bosch in het spoor van Feyenoord. De ploeg van trainer Israel boekte tegen Sparta de tweede zege (3-0) van het seizoen. De treffers kwamen op naam van Barendse, Van Schijndel en De Gier. In de vijftien voorgaande wedstrijden maakte Den Bosch slechts negen doelpunten.

Na vier achtereenvolgende nederlagen pakte het diep weggezakte Willem II weer een puntje. Door een doelpunt van Loggie, zijn honderdste in de Nederlandse competitie, werd tegen FC Den Haag een moeizaam gelijkspel (1-1) behaald. Uit een strafschop

had Lems vlak voor de rust zijn ploeg op voorsprong gebracht.

FORTUNA - RKC

Fortuna en RKC hielden elkaar in een slecht duel wat de uitslag (1-1) betreft in evenwicht. Op het nauwelijks bespeelbare veld in Sittard waren de Limburgers sterker. RKC-doelman Teeuwen stond evenwel slechts een doelpunt toe, de gelijkmaker van Mordang in de 71e minuut. Brard had kort na de pauze uit een strafschop de score voor zijn ploeg geopend.

Hekkesluiser Haarlem bereikte zaterdagavond in het duel (1-1) met MVV een nieuw dieptepunt. Commercieel manager Hughes kon slechts 500 toeschouwers begroeten. De thuisblijvers misten niets. Delahaye (0-1) en Koffijberg (1-1) zorgden voor de enige lichtpuntjes in de uiterst saaie wedstrijd.

Volendam boekte bij het sukkelende FC Utrecht een geflatteerde zege van 3-0. De kopsterke verdediger Kromheer, invaller voor de geschorste Bakker, scoorde twee keer. Berghuis was eveneens succesvol. De wispelturige vleugelspits maakte zijn negende competitietreffer.

In de beladen Gelderse derby tussen de twee gepromoveerde clubs NEC en Vitesse was het krachtsverschil groot. Voor 13.500 toeschouwers speelde Vitesse als een subtopper, NEC als een degradatiekandidaat. Hilgers en Laamers namen beiden twee doelpunten voor rekening.

Met deze CHRISTMAS SPECIALS bent U met genoeg uw eigen KERSTMAN!

Bij elke aankoop tot een bedrag van F. 25,- ontvangt U een lot en dingt U mee in onze eind van het jaar campagne.
1ste prijs F. 10.000,-
2de prijs F. 5.000,-
3de prijs F. 1.000,-
en nog 10 prijzen van elk F. 100,-
De trekking vindt plaats op 1 januari 1990 bij de Landsloterij na de miljoen trekking.

SANSUI
Hi-Fi Systems

System B-3000
B-3000 DC-Servo Power Amplifier

- High power output of 170 W
- C-1000 Control Amplifier
- Full-function remote control
- T-1000 Quartz-PLL Synthesizer Tuner
- P-2000 Fully Automatic Turntable
- D-1000 W Double Cassette Deck
- SE-1000 7-Band Graphic Equalizer
- CD-V1000 Compact Disc Player
- S-3000J 3-Way Speaker System
- GX-901 Audio Cabinet

100 Watts
3775,-
3995,-
170 Watts

System A-1000
A-1000 Integrated Amplifier

- High power output of 75 watts
- T-1000 Quartz-PLL Synthesizer Tuner
- P-900 Auto-Return Turntable
- D-900W Double Cassette Deck
- S-300J 3-Way Speaker System
- GX-501 Audio Cabinet
- SE-1000 7-Band Graphic Equalizer
- CD-V1000 Compact Disc Player (Optional)

75 Watts
1995,-

System A-2000
A-2000 Integrated Amplifier

- High power output of 100 watts
- Full-function remote control
- T-2000 Quartz-PLL Synthesizer Tuner
- P-2000 Fully Automatic Turntable
- D-900 W Double Cassette Deck
- S-300J 3-Way Speaker System
- GX-501 Audio Cabinet
- SE-1000 7-Band Graphic Equalizer
- CD-V1000 Compact Disc Player (Optional)

100 Watts
2385,-

System DR-550
DA-E55 Cassette Amplifier

- High power output of 50 watts
- 5-band graphic equalizer - Double speed dubbing
- T-E55 FM/AM Stereo Tuner
- S-U2200 2-Way Speaker System
- CD-E570G Compact Disc Player (Optional) F.495,-

50 Watts
865,-

System DR-750
DA-E75 Double Cassette Amplifier

- High power output of 100 watts (PMPO)
- 20-key full-function remote control
- T-E75 FM/AM Stereo Tuner
- P-E75 Auto-Return Turntable
- S-U2200 2-Way Speaker System
- CD-E570G Compact Disc Player (Optional) F.495,-

100 Watts
1350,-

Turntables
Fully Automatic Turntable
P-2000 / P-900

- Low mass straight tonearm
- DC motor

175,-

D-900
D-350WR Double
Auto-reverse Cassette Deck

- Tape dubbing at double normal speed.
- NORMAL, HIGH and METAL

365,-

Natuurlijk bij:
JOHN'S SALES & SERVICE
Roodeweg 48 - Otrabanda - Tel. 623915-623914
CURACAO GINZA
F.D. Rooseveltweg 423 Weg naar Hato - Tel. 80431
op SANSUI
1 jaar garantie

Daling personeelsbestand eilandgebied houdt aan

WILLEMSTAD — Het eilandgebied had aan het eind van het tweede kwartaal van dit jaar 3768 werknemers op de loonlijst staan. Het gaat om 2400 ambtenaren, 804 arbeiders en 564 onderwijzers. In vergelijking met het eerste kwartaal waren er 33 werknemers minder. Sinds 1 juli 1985 zijn 2473 personen van de eilandoverheid afgevoerd. Dit blijkt uit cijfers van het personeelsbestand van het eilandgebied.

Waren er op 1 januari 608 'wachtgelders', per 30 juni waren het er 593. Volgens het alternatief plan zijn er 70 wachtgelders en 57 lumpsummers.

Uit het overzicht van redenen van vertrek blijkt dat de meeste verlaters van de dienst weggaan met gebruikmaking van de wachtgeld/lumpsumregeling (27 plus 18), een enkeling gaat op eigen verzoek (3); wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd (6) of wegens het verlopen van het contract (3). In de tweede kwartaal werden 57 ontslagverzoeken afgehandeld.

BEVORDERINGEN

Uit het cijfermateriaal blijkt verder dat 207 ambtenaren bevorderd werden. Zes werden ingeschaald in categorie 2; 26 verhuisden naar schaal 3; 25 gingen naar schaal 4; 14 naar schaal 5; 10 zitten nu in schaal 6. De grootste groep, 38 man, gaat naar schaal 7; 14 ambtenaren gaan naar schaal 8; 31 naar schaal 9; 17 naar schaal 10; 8 naar schaal 11 en 18 naar schaal 12.

Vijf leraren gingen meer verdienen. Drie gingen er naar schaal 29, één naar schaal 23, en één naar schaal 20.

Achttien ambtenaren begonnen op 14 juni aan de cursus introductie personal-computer beheer. Vier ambtenaren zijn in Nederland wegens een studieopdracht. Zeven ambtenaren studeren met een studietoelagen in Nederland. Vijf doen dat in de Verenigde Staten en één doet dat in Colombia. Een totaal van veertien derhalve.

PERSENEELSKOSTEN

De directe personeelskosten voor het eilandgebied zijn te verdelen over lonen/bezoldigingen, kindertoelagen en overige toelagen. Berekend is dat tot en met het tweede kwartaal de overheid bijna 53 miljoen gulden kwijt is aan de betaling van onderwijzers, ambtenaren en arbeiders.

De leraren krijgen 10 miljoen, de ambtenaren 37 miljoen en de arbeiders 5,8 miljoen. In vergelijking met hetzelfde kwartaal van 1988 is het totaal bedrag dat uitgegeven wordt aan salarissen gedaald van ruim 61 miljoen naar de reeds genoemde 53 miljoen gulden.

Ingezonden

ALS LEZER van de kranten en, nog veel erger, als luisteraar van de radiostations, moet een mens veel nonsens slikken. Zo is er een afwasmiddel, dat adverteert met het misvormde spreekwoord oude bezems vegen schoon??

Ik wil niet veronderstellen, dat men niet weet dat dit onzin is. Maar als je het bewuste wasmiddel koopt, dan zitten je handen onder de plaktroep en de rest van je boodschappen ook, want, hoe oud het ook is, de fles die ervoor gebruikt wordt, deugt nog steeds niet. Elke fles lekt en bezorgt de koper ongemak of ergernis.

Ik vraag me af is dat een gevolg van de beruchte marktbescherming, kan het de producent gewoon geen lor schelen? Ja, je wordt door de reclamemensen voor debiel versleten, zo stompzinig zijn de meeste reclamemiddelen. En de arme man of vrouw die ze voor moet lezen, maakt zichzelf daarmee niet geliefd. Als wij bepaalde schreeuwelijke reclames horen, dan zetten we de radio af. En dan zeggen we: daar heb je die stomme dingen weer met haar onzin over die auto. Dat merk

Aan kindertoelagen is afgerond 1 miljoen gulden te betalen. Ongeveer 2,5 ton minder dan vorig jaar.

DUURDER

Aan overige toelagen is 5,4 miljoen berekend. Dat is een besparing van 5,5 ton ten opzichte van vorig jaar. De overheid is echter duurder uit op het gebied van de indirecte personeelskosten. De medische behandeling was vorig jaar juli bepaald op 3,7 miljoen. De nu vrijgekomen cijfers gaan uit van 7,5 miljoen gulden. Ook qua dienstrestkosten is er geen sprake van besparing. In plaats van ruim 2,5 ton reist men volgens de cijfers

voor het tweede kwartaal voor ruim 5,5 ton.

OVERWERK

De kwartaalcijfers van het eilandgebied tonen ook inzage in het aantal uren overwerk en wat dat de overheid kost. De stand per eind juni is ruim 1,3 miljoen gulden die uitbetaald werden. Selikor steekt met kop en schouders boven de andere diensten uit. De schoonmakers en vuilopalers (de arbeiders en de ambtenaren) maakten voor 4,5 ton gulden aan overuren. Op ruime afstand volgen de huishoudelijke dienst met ruim 1,4 ton en de eilandsontvanger met 1 ton aan overurenkosten.

In totaal werd tot eind juni een totaalstand aan overwerkuren berekend van 78.344,2 uur. Het verrichten van overwerk is teruggebracht in de afgelopen jaren.

Kampioenschap

WILLEMSTAD — In haar streven de schaak-sport te bevorderen, organiseert de Nederlands-Antilliaans Schaakbond (NASB) op 11 en 15 december het jaarlijkse snelschaakkampioenschap van deze bond. Het kampioenschap zal volgens het Round Robin-systeem worden gespeeld, verdeeld in voorronden en finaleronden.

Maandag 11 december worden de voorronden gespeeld bij schaakvereniging Curaçao te Rust & Brugh, terwijl vrijdag 15 december de finaleronden plaatsvinden bij schaakvereniging Capablanca te Plantersrust. De voorronden zullen afhankelijk van het aantal deelnemers verdeeld worden in een aantal groepen, terwijl de beste elf schakers zich plaatsen voor de finaleronden. Er zijn drie trofeeën voor de drie hoogst geëindigde deelnemers.

De aanvangstijd op beide speeldagen is om acht uur 's avonds en iedereen wordt verzocht op tijd aanwezig te zijn. Het inschrijfgeld bedraagt vijf gulden voor bij de NASB aangesloten leden en tien gulden voor alle overige schakers. Inschrijving kan plaatsvinden bij Antonio Pinto (tel.: 73655), Jozef Plaatje (81132) en Alex Roose (83233) of te Rust & Brugh op maandag 11 december voor acht uur 's avonds. Antonio Pinto fungeert als wedstrijdleider.

De belangstelling voor het toernooi lijkt groot. David Curiel, kampioen 1988, zal speciaal uit Nederland overkomen om zijn titel te verdedigen. Aan de andere kant denken schakers als Alvin Smith, Leo Renaud en Peter Pelgrim dat de titel beter bij

snelschaken '89

hun past. De verwachting is ook dat dames, zoals Sonali Cardose, Angelique Craane en nog anderen de emancipatie op schaakgebied zullen aanwakkeren door mee te doen.

Ook uit de hoek van ex-schakers zijn geluiden gehoord die aanduiden op een 'come back' van verschillende van deze heren. Al met al ingrediënten voor een interessant en spannend snelschaakkampioenschap, aldus de organisatoren.

De NASB werkt ondertussen ook aan haar plannen om in 1990 het volgende te realiseren: het individuele kampioenschap van de bond; het laten overkomen van een schaaktrainer en uitzending van een heren- en dames-team ter participatie aan de Schaak Olympiade te Joegoslavië. Te zijner tijd zal meer informatie hierover worden gegeven.

Presidentsmaskers voor Braziliaanse carnaval



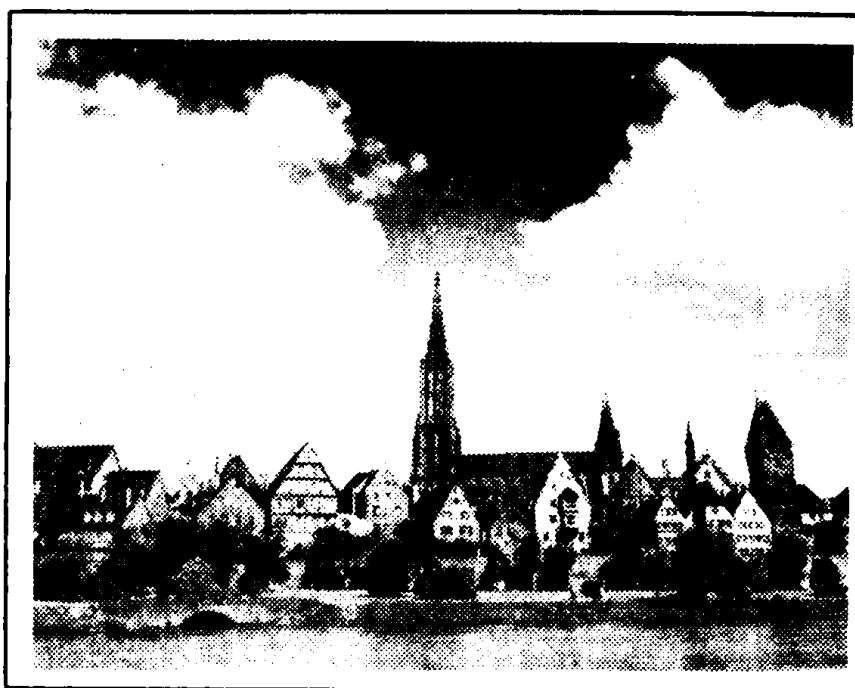
■RIODE JANEIRO.- In Brazilië zijn de voorbereidingen voor het komende carnaval

reeds in volle gang. Dit jaar zijn bij de maskermakers de kandidaten die hebben deelgenomen aan de presidents-

verkiezingen favoriet. Men kan kiezen tussen Fernando Collor de Mello, Luis Inacio Lula da Silva e.a.

The Lufthansa Connection

3 mogelijkheden om naar Europa te reizen



via Sint Maarten

Zaterdag	LM 983	Curaçao	08:10	St. Maarten	09:35
	LH 525	St. Maarten	18:30	Frankfurt*	10:45

via Caracas

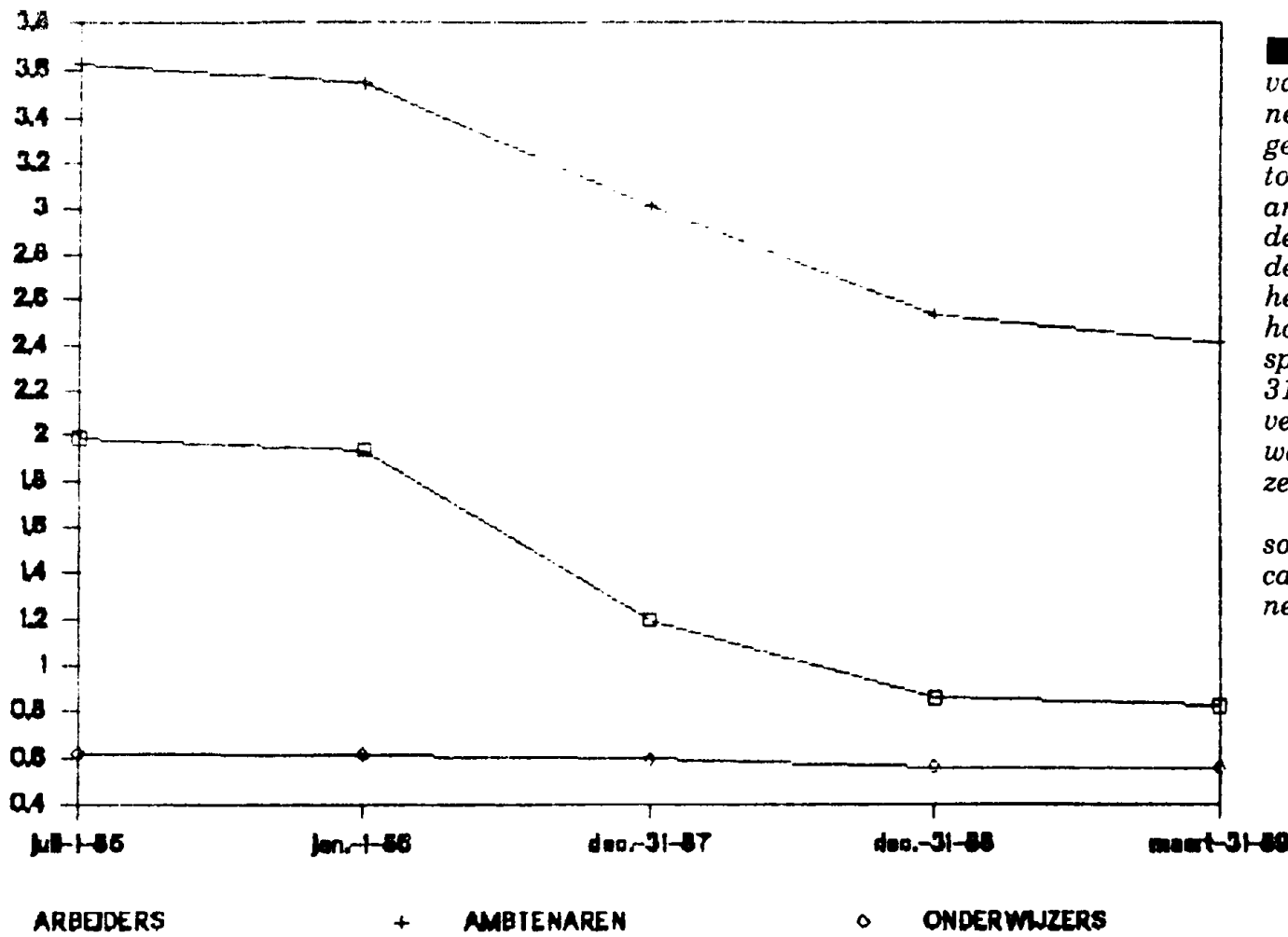
Dinsdag/Zaterdag	LV 233	Curaçao	15:20	Caracas	16:00
Dinsdag	LH 539	Caracas	19:40	Frankfurt*	10:15
Zaterdag	LH 541	Caracas	19:40	Frankfurt*	10:10

via Miami

Dagelijks	LM 975	Curaçao	09:40	Miami	12:30
Zondag	LM 971	Curaçao	09:10	Miami	12:00
	LH 463	Miami	19:50	Frankfurt*	10:50
Maandag/Donderdag	LM 973	Curaçao	12:35	Miami	15:30
	LH 463	Miami	19:50	Frankfurt*	10:50
Zaterdag	LM 971	Curaçao	13:10	Miami	16:00
	LH 463	Miami	19:50	Frankfurt*	10:50
Dagelijks	LM 975	Aruba	10:40	Miami	12:30
	LH 463	Miami	19:50	Frankfurt*	10:50
Zaterdag/zondag	LM 971	Bonaire	14:05	Miami	16:00
	LH 463	Miami	19:50	Frankfurt*	10:50

* Aankomst de volgende dag
Voor meer informatie en reservering bel Uw reisagent of ons kantoor telefoon 616838-616776 bij:

Lufthansa



■ Een grafisch overzicht van de daling in het personeelsbestand van het eilandgebied. De bovenste grafiek toont de sterkte van het ambtenarenkorps, de middelste lijn betreft de arbeiders, de onderste lijn toont het lerarenbestand. Op de horizontale as is de tijds-spanne van 1 juli 1985 tot 31 maart 1989 uitgezet. De verticale as geeft het aantal werknemers aan (maal duizend).

Bron: Kerngegevens personeel eilandgebied Curaçao van de afdeling Personeelszaken.

Honecker huisarrest

OOST BERLIJN - De vroegere Oostduitse staats- en partijleider Erich Honecker en andere voormalige topfunctionarissen van de Oostduitse Communistische partij zijn onder huisarrest geplaatst.

NIERSTICHTING CURAÇAO

Ik word lid van de vereniging Amigunan di Nierstichting Curaçao en wil regelmatig over haar activiteiten worden geïnformeerd.

Naam:

Adres:

Telefoon:

Ik word donateur en zal per jaar

NAf. bijdragen (minimaal NAf.12.00)

Ik betaal per:

Maduro & Curiel's Bank: 706.898-00

Algemene Bank Nederland: 13.10.542

Banco di Caribe: 815.6773.5

Giro: 419494

McLaughlin Bank: 390.1980

Handtekening:

Uitknippen en opsturen naar P.O. Box 3777.

FATUM

De Nederlanden van 1845



Nationale Nederlanden

Met meer dan 200 medewerkers zijn wij de grootste verzekeraar van de Nederlandse Antillen en Aruba. Wij zijn al 85 jaar werkzaam in dit gebied.

Voor onze Financiële Sektor zoeken wij op korte termijn een

ADMINISTRATIEVE MEDEWERK(ST)ER

(leeftijd 18 tot 25 jaar).

Naast de vanzelfsprekende nauwlettendheid, die voor een dergelijke functie vereist is, moet tenminste aan het volgende voldaan worden:

- opleiding op H.A.V.O./M.A.O.-niveau
- diploma P.D.-Boekhouding
- goede beheersing van de Nederlandse taal in woord en geschrift
- affiniteit met personal computers
- flexibiliteit
- goede contactuele eigenschappen.

Wij bieden:

- een functie in een prettige werkomgeving
- goede salariering
- uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden
- goede toekomstmogelijkheden.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt U richten aan: FATUM, Cas Coraweg 2, Afdeling Personeelszaken.

Mensen in Suriname afhankelijk van familie in Nederland

Paramaribo - passagiers die op Schiphol inchecken voor een vlucht naar Paramaribo betalen grif honderden gulden voor hun extra kilo's bagage en in die koffers zitten bepaald geen compact disks, flessen parfum of romans, maar pakken waspoeder, schoolschriften, potloden, fietsbanden, koffie en babyvoeding. Bijna alles is schaars in Suriname. Maar gelukkig is er een overvloed aan familieleden in Nederland, die regelmatig pakketten sturen. Wie het zonder die aanvoer uit het land van de voormalige overheersers moet stellen, verarmt en vervuilt. 'Dat er nog geen sociale onrust ontstaan is', aldus Josef Ibrahim, directeur van de Surinaamse bank in Paramaribo, 'is uitsluitend te danken aan die prachtige pakketten uit Nederland. Zonder dat was de hele bevolking al de straat opgegaan. De Surinaamse bank schat de waarde van de geschenken uit Nederland voor 1988 op ongeveer 40 miljoen Surinaamse gulden. Dat is bijna tien procent van de totale invoer van het land.

Er zijn nu twee jaren verstreken sinds vice-president Henck Arron op basis van vrije verkiezingen zijn regering kon samenstellen. Het front voor democratie en ontwikkeling (FDO) behaalde een grote meerderheid van de stemmen. De verkiezingsuitslag was een duidelijk signaal dat men groot genoeg had van de militairen, die sinds de coup van 1980 de macht in handen hadden.

Bovendien klonken termen als 'democratie' en 'ontwikkeling' bijzonder aantrekkelijk voor een volk dat een relatieve welvaart in acht jaar tijd zag kelderen en dat met lede ogen moest toezien hoe de regering weliswaar de plaats van de militairen had overgenomen, maar niet de macht. Wie woorden als democratie en ontwikkeling in vaandel draagt, schept verwachtingen. Die verwachtingen zijn in twee jaar niet uitgekomen.

NATIONALE ARMOEDE
'Je kunt rustig spreken van nationale armoede', aldus Ibrahim. 'In 1982 had het land nog een goudvoorraad ter waarde van 220 miljoen dollar. Dat was ruim. In 1983 en 84 zijn we zo onvoorzichtig geweest alle deviezen op te maken en het begrotingstekort te bestrijden door extra geld te laten drukken. Hadden we toen versobering toegepast en de ontwikke-

lingsinvesteringen voortgezet, dan hadden we nog wel problemen gehad, omdat de markt voor aluim en aluminium industrie, maar dan hadden wij onze positie beter kunnen verdedigen. Door de arrogantie van de toenmalige bestuurders hebben we die positie echter verspeeld. Handel en industrie hadden nog een redelijke reserve, waardoor ze de jaren 85 en 86 zijn doorgekomen maar nu zijn we door de bodem van de put gegaan.

Bedrijven liggen stil door gebrek aan grondstoffen. Dus verloederen de prachtige houten huizen in Paramaribo bij gebrek aan verf, vallen de gaten in de wegen, doet de helft van de straatverlichting het niet en kunnen alleen mensen met relaties en dikke portemonnees aan cement komen om een huis te laten bouwen.

Bij haar aantrede beloofde der regering een macro-economisch plan op te stellen om de economie van het land gezond te maken. Dit meerjarenontwikkelingsplan programma (MOP) is echter nog steeds niet rond. Het stuk is aan de staatsraad, een advies orgaan van de regering, voorgelegd en heeft kritiek gekregen. Inmiddels is het al dan niet gewijzigd aan de nationale assemblee voorgelegd, maar de behandeling zal pas volgend jaar plaatsvinden.

Voor Nederland was dit macro-economische plaatje aanvankelijk een voorwaarde voor hervatting van de ontwikkelingshulp. Die hulp was opgeschort toen de militairen in december 1982 vijftien vooraanstaande, critici vermoordden. Nederland wilde echter 'de broze demo-

cratie' zoals de ex-minister van ontwikkelingssamenwerking het noemde, een steuntje in de rug geven en besloot met ingang van mei Suriname de komende acht jaar jaarlijks 200 miljoen gulden aan ontwikkelings te verstrekken. Men vertrouwde er maar op dat het MOP wel goed zou komen.

In oktober, toen de vaste kamercommissies voor ontwikkelingssamenwerking en voor buitenlandse zaken een overleg met de bewindslieden Van den Broek en Bukman vroegen omdat het moeilijke vredesproces in Suriname geplaagd werd door een rijke schakering van gewapende groeperingen, morden de politici nog wat over het ontbreken van het MOP. Maar het feit dat de Surinaamse regering bij de Europese Gemeenschap had aangeklopt voor een plan om de economie weer gezond te maken, was voor hen zo geruststellend dat er niet getornd wordt aan het verdrag tussen Nederland en Suriname over de ontwikkelingsgelden.

In Paramaribo zit namens de EG sinds een jaar de Belg Roger Leenders. Hij is van oorsprong landbouwadviseur en heeft vele jaren als adviseur gewerkt in Afrikaanse en Latijns-Amerikaanse landen. Leenders: 'Vice-president Arron had gezien dat zonder sanering van de Surinaamse economie de Nederlandse hulpfondsen geblokkeerd zouden blijven. Ook de EG had er moeite mee bepaalde projecten te financieren. Toen zijn we door Arron benaderd voor technische bijstand om samen met nationale deskundigen een aanpassings-

programma op te zetten.

De EG levert de experts die begin volgend jaar de Surinaamse overheid zullen voorhouden wat de omvang van de economische problemen is, welke maatregelen er genomen moeten worden en wat de effecten van de gecombineerde maatregelen zijn. Dan zal de regering beslissingen moeten nemen. Dat Suriname in zee is gegaan met de EG en niet met de wereldbank of het internationaal monetaire fonds komt doordat in de aanpak van de EG meer aandacht is voor de sociale gevolgen van een economisch herstelprogramma.

Suriname heeft bij enkele landen in de regio kunnen zien welke desastreus gevolgen de omarming van het IMF of de wereldbank heeft gehad. Afschrikwekkende voorbeelden van Guyana, Venezuela en Jamaica. En Suriname is in de gelukkige omstandigheid dat de uitgangssituatie weliswaar slecht is, maar dat een herstelprogramma nu ook weer niet zo pijnlijk hoeft te worden. De EG wil vaart in de zaak brengen. De Surinaamse regering verliest in hoog tempo goedwill onder de bevolking en de EG is gebaat bij politieke stabiliteit in het land, zodat niet drie maanden na de start van maatregelen de regering naar huis gaat. Leenders: 'Het volgend jaar is cruciaal. Want binnen twee jaar moet de regering positieve effecten boeken, wil ze de verkiezingen van 1993 overleven. Het recept dat wij gaan geven, is niet veel dikker dan dat van de wereldbank, maar er komt nog altijd 'pain before gain'.



■ **WILLEMSTAD**—Op vrijdag 1 december vond op het postkantoor te Groot Kwartier de presentatie plaats van een primeur in de wereld van postzegels op de Antillen en wel 'decemberzegels'. De decemberzegels zijn uitgegeven als kortingszegels, teneinde de verzending van kerst- en nieuw-

jaarskaarten te stimuleren. Deze twee bijzondere zegels met aanhangseltje, uitgegeven in de waarden van 30 en 100 cent kunnen alleen in de maand december gebruikt worden, voor het versturen van alle kerst- en nieuwjaarskaarten, hoe groot en zwaar ze ook zijn. Binnen de Antillen is

het tarief 30 cent en voor alle buitenlandse bestemmingen is het tarief van 100 cent geldig. Op de foto: het moment waarop de waarnemend minister van verkeer en vervoer, Franklin Crestian, de eerste serie decemberzegels aan het loket van het postkantoor te Groot Kwartier koopt.



Uitnodiging

Kom en bezoek onze grandioze show van kerstgeschenken. Wij bieden U een groot assortiment van maar liefst 70 verschillende pakketten van fl 50,- tot fl 500,-. Bovendien kunt U Uw eigen pakketten samenstellen. Kom langs en profiteer. Maak nu een afspraak.

Dr. M.L. King Blvd. 11, TEL.: 614900, FAX.: 616558

Morris E. Curiel & Sons.

Vakbondsleider Juan Jacobs:

Venezolaanse werknemers inhumaan behandeld

KRALENDIJK — Volgens vakbondsleider Juan Jacobs van de AFBW is hij uiterst bezorgd over de ontwikkelingen die zich momenteel op Bonaire voordoen. Niet alleen ziet hij een verhoogde import van buitenlandse werknemers, maar bovendien zegt hij zich ook zorgen te maken over de manier waarop deze werknemers behandeld worden. 'In verschillende gevallen zitten arbeiders in huizen gestouwd als sardientjes in een Portugees conservenblikje', aldus Jacobs tegenover de Amigoe.

Het zijn overigens zeker niet alleen de Venezolaanse werknemers over wie Jacobs zich bezorgd maakt. 'Nog onlangs' aldus de vakbondsleider 'kwam een Dominikaanse werknemer bij mij om hulp. Zijn werkgever had hem van de ene dag op de andere op straat gezet en een andere Dominikaan aangenomen. De man had geen inkomen, geen reisgeld en geen slaapplek meer'.

Een ander verhaal van vakbondsleider Jacobs illustreert de ernst van het feit. 'Venezolaanse werknemers worden in dienst genomen en met veel te veel mensen in een huis zonder verdere faciliteiten ondergebracht. Er zijn zelfs te weinig bedden, maar daarvoor is een oplossing gevonden. De mannen werken in ploegendienst. Komt de nachtdienst thuis, dan stappen zij in de nog warme bedden van de arbeiders die naar de dagdienst moeten. En andersom natuurlijk'.

Volgens Jacobs gaat de ontwikkeling op Bonaire nauwelijks geleidelijk. Dat is volgens hem echter wel een voorwaarde om te voorkomen dat de zaken uit de hand zullen gaan lopen. 'Een van de belangrijkste zaken is, dat er niet genoeg gekwalificeerde werknemers zijn voor het voldoen aan de huidige vraag. Er zijn natuurlijk wel werklozen, maar lang niet altijd voldoen zij aan de voorwaarden die voor bepaalde werkzaamheden gesteld worden. En zal er inderdaad een beroep gedaan moeten worden op buitenlandse krachten', aldus de AFBW vakbondsleider.

MATERIEEL

Een ander punt waarop Jacobs wijst, is de mogelijkheid dat bepaalde buitenlandse bedrijven (onder andere Parker, red) hun zwaar materieel naar Bonaire halen. 'Dan ontstaat er een surplus. Er zijn namelijk op Bonaire lokale bedrijven die over zwaar materieel beschikken. De markt is zelfs verzadigd. Het grote probleem is weer, dat de lokale bedrijven zich financieel heel wat hebben moeten getroosten om goed geoutilleerd te kunnen zijn. Buitenlandse bedrijven kunnen niet alleen economischer werken door hun afschrijvingen, maar zitten bovendien onder de prijs die de lokale firma moet vragen'.

Zoals bekend werd twee jaar geleden veel materiaal uit Venezuela aangevoerd voor het hotelproject rond de jachthaven. Dat materiaal werd vervoerd door vrachtl-

wagens en laagliggers uit Venezuela, die daar op de ferry reden en op Bonaire er weer af om het materiaal bij de Venezolaanse klant af te leveren. Ondanks het feit, dat dezelfde zware equipage op Bonaire aanwezig was. Gezaghebber Soliana heeft daar toen tot volle tevredenheid van de Bonaireaanse betrokkenen een stokje voor gestoken. Evenals dat gebeurde in de tijd dat de Antillean International Salt Company (AISCO) zich op Bonaire kwam vestigen en gebruik maakte van eigen-zwaar materiaal.

BELASTING

Het probleem ligt evenwel bij de lokale autobedrijven en garages, die zich volledig gepasseerd weten bij de aanschaf van de zeven wagens. Een van de garagebedrijven stelt tegenover de Amigoe dat voor een dergelijk bedrag aan investering op zijn minst een openbare inschrijving geweest zou moeten zijn. Een ander garagebedrijf is gebelgd, omdat zij wel goed genoeg waren om prijsopgave te geven van trucks, maar verder uit de krant moesten vernemen, dat de opdracht aan een ander gund was.

Het grootste probleem evenwel is, dat het bedrijf dat voor acht ton bedrijfswagens mag leveren, niet op Bonaire ingeschreven staat en als zodanig ook geen enkele belasting afdraagt. Niet over de nieuwe aanschaf van vuilniswagens, maar al bijna twintig jaar over de verkoop van een bepaald model auto. Dat nu is in het verkeerde keelgat geschoten bij de overige Bonaireaanse dealers. Zij zeggen namelijk, dat de leveringsvoorwaarden en de kosten van het toeleverende bedrijf zijn gebaseerd op oneerlijke concurrentie en onterechte bevoordeling. De Bonaireaanse bedrijven hebben namelijk het voorrecht niet, om hun verkopen belastingvrij te houden. Een van de eigenaars zegt jaarlijks ruim drie ton bij de ontvanger te moeten brengen. Niet dat hij daar bezwaar tegen heeft. Wel echter tegen het systeem, dat op Bonaire gelijke monniken blijkbaar geen gelijke kappen hebben.

In Tjechie Communisten in minderheid in regering

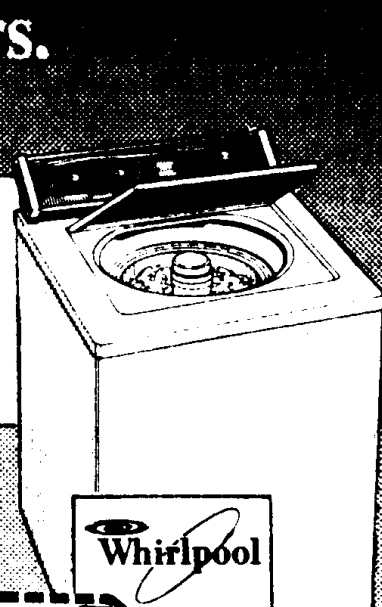
PRAAG - In de regering van de deelrepubliek Tjechie delen de Communisten niet langer meer de lakens uit. Voor het eerst zijn de Communisten in deze regering in de minderheid.

Onder druk van de massale betoging van afgelopen maandag heeft de premier van Tjechie, Frantisek Pitra, besloten tot een kabinetswijziging. Daarin zitten nu twee leden van de Socialistische partij, twee van de Volkspartij van de Christendemocraten, vijf partijlozen en acht Communisten. Pitra blijft premier. De Socialistische partij is hiermee echter nog niet tevreden gesteld. Deze partij wil dat de helft van de regering uit partijlozen bestaat.

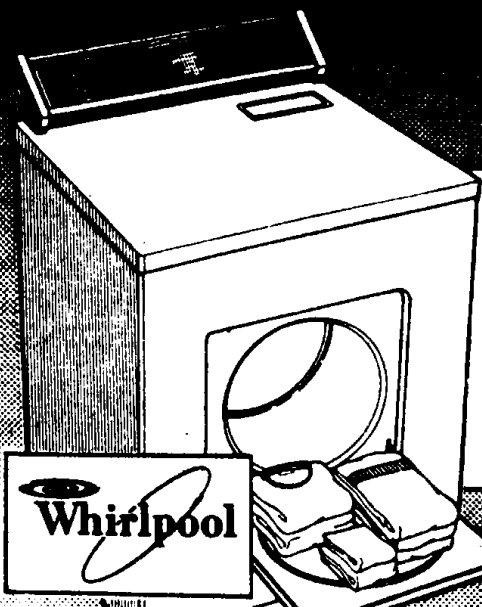
Ze zijn er weer!

De betrouwbare Whirlpool wasmachines en drogers.

Wasmachine type GLA 5580 met 10 kilo capaciteit.



Droger met 8 kilo capaciteit type LE 5710



ESAKUDI PAPA PASKU
Voor iedere 25 gulden een lot 10.000 gulden aan prijzen zoals: vrieskast, televisie, gasfornuis, ovens, koffiezetapparaat, gasfornuis, etc.



En bij aankoop van een van deze machines krijgt u 10 pakken van 1 kg. BREEZE KADO!

HAGEMEYER

MUSKUS

MUSKUS TRADING N.V.

(Deel van de POSNER Groep)

WIJ HEBBEN PLAATSINGSMOGELIJKHEID VOOR:

HOOFD KANTOORMACHINE-AFDELING

Deze persoon is direkt verantwoordelijk aan de directie. Zijn/haar taken houden ondermeer in: leiding geven aan de technische afdeling en de verkoop van kantoormachines, controle op voorraad van machines en onderdelen, het voeren van correspondentie met leveranciers, het maken van werkschema's en projecties.

Vereisten:

- Minimaal HAVO/VWO of MTS met diploma
- Minimaal 3 jaar ervaring in een leidinggevende positie
- Goede contactuele eigenschappen
- Gedegen kennis van handelskorrespondentie
- Vloeiend in Engels, Nederlands en Papiamentu.
- Eigen auto
- Technische vooropleiding/ruime ervaring strekt tot aanbeveling.

MANAGEMENT ASSISTENT(E) (M/V)

Vereisten:

- HAVO opleiding met diploma of equivalent
- Goede rekenkundige vaardigheid/handelskennis
- Goede beheersing van Papiamentu, Nederlands en Engels.

VERKOPER KANTOORMACHINES

Vereisten:

- Minimaal HAVO met diploma
- Eigen auto
- Ervaring in verkoop strekt tot aanbeveling.

Geïnteresseerden kunnen een sollicitatie-formulier ophalen in de showroom van POSNER, Erieweg 28, Zeelandia en dit uiterlijk op Vrijdag 8 december a.s. met kopieën van diploma's retourneren.

PERSOONLIJK INTERVIEW SLECHTS NA AFSpraak.

MENSEN

■ **KIJKDUIN** — Sint is modern. Hij koos voor een bezoek aan de kinderen niet met zijn bekende schimmel, maar een helicopter. Vanwege de wind, die de wieken veroorzaakte, moest Sint even afzien van zijn klassiek hoofddekseel, en die verwisselen voor een 'werkmijter'.



Op de vooravond van Sint Nicolaas heeft een echtpaar uit Sassanheim in het Scheveningse casino de **grand jackpot** van 228.098 gulden en 98 cent gewonnen. Het is de derde keer dit jaar dat een dergelijk hoge jackpot in Scheveningen wordt uitgekeerd. Het echtpaar won het bedrag door inworp van drie gulden in een van de speelautomaten, aldus het casino.

Zeven van de tien vrouwen met een HBO- of een academische opleiding zijn bereid om voor een baan op niveau naar een andere woonplaats te verhuizen. Dat is een conclusie van de Universiteit van Amsterdam, die een onderzoek heeft uitgevoerd naar de mobiliteit van managers. Vooruitlopend op een congres volgende week over het zoeken naar nieuwe managers verklaarde het

bureau Diemen & van Gestel dat binnen vijf jaar in Nederland een tekort van 150.000 managers zal ontstaan als gevolg van de toenemende 'vergrijzing' en 'ontgroening'.

Uit het onderzoek blijkt dat vrouwen met hoge opleidingen een deel van dat verwachte tekort kunnen opvangen. Een andere conclusie uit het onderzoek is dat vrouwelijke sollicitanten naar de betere banen vaker dan mannen immateriële voorwaarden vragen zoals flexibele werktijden of deeltijdarbeid. Gebleken is verder dat vrouwen die naar managementfuncties solliciteren in 36 procent van de gevallen alleenstaand zijn. Van de mannen is dat 24 procent. Volgens onderzoekster Drs. B. van Balen kiezen vrouwen steeds meer voor een loopbaan boven een relatie.

Onverklaarbare maagklachten zijn vaak te wijten aan de bacterie *Campylobacter Pylori*. Door medicamenten die de bacterie doden kunnen de klachten verdwijnen of verminderen en geneest de door de bacterie veroorzaakte slijmvliesontsteking. Drs. R. Loffeld zegt dit in het proefschrift waarop hij volgende week donderdag aan de Rijksuniversiteit Limburg promoveert. Ongeveer 30 procent van de patiënten met maagklachten heeft een maag-

zweer of een ontsteking van de slokdarm. Maar in een groot aantal gevallen wordt bij het maken van röntgenfoto's en endoscopie (maagspiegeling) niets gevonden. Vaak krijgt de patiënt dan te horen dat het wel 'zenuwen' zullen zijn. De infectie is ongevaarlijk, maar ze veroorzaakt wel maagklachten die erg hinderlijk zijn en die niet goed reageren op geneesmiddelen. Een behandeling met een middel dat de bacterie doodt heeft volgens Loffeld wel resultaat.

Geboren 4 december 1989

MONICA ANN WINKEL

George en Patricia Winkel St. Elisabeth-Gasthuis
Edward Jan Kamer 131.

Fax: 674524

Tel: 672000

AMIGOE

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.

Scherpenheuvel 21 of P.O.B. 577

Curacao N.A.

Gro 440.000

Bankrekening: 11-07-313

Algemene Bank N.V.

Bankrekening: 874.825.10

Maduro & Curia's Bank N.V.

Curacao

Centrale (alle afdelingen)

672000

Directie:

Ingrid de Maayer-Hollander

Leeward News Holding

Hoofdredactie:

Ard Hovens (hoofdredacteur)

Overige leden Redactie:

Toon van Dongen, Ana van Leeuwen, Joel

Labadie, Sheila Rhodes (secretaresse),

Izaan Moenirahat (sportredacteur), Chris

van Grol (sportmedewerker), Solange

Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING

Acquisitie:

Via Bernardus en Janny Naaldijk

Aanname advertenties:

Maandag t/m vrijdag van 07.30-18.00

uur

Alle advertenties voor de komende dag

moeten 1 dag van tevoren voor vier uur

binnen zijn

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en

vrijdag en kunnen iedere dag tussen

07.30-18.00 uur worden opgegeven, be-

halve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en don-

derdag voor twaalf uur binnen zijn, kunnen

de dag erna (dus dinsdag en vrijdag)

verschijnen

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA

Nassaustraat 110

Tel: 24333 (drie lijnen)

Directie-Hoofdredactie:

Joel van der Schoot

Redactie: Rennie Tromp, Anna Tromp

Van der Schoot, Ditsie Franken (fotograaf)

Advertentie-afdeling: Joos van der Schoot

en Eileen Landmark

BONAIRE

Correspondent:

Hubert Linkers, Kaya Gobernador N.

Delors 154 tel: 8627

SINT MAARTEN

Correspondent:

Eddie Williams, P.O. Box 366, tel:

22560/22764

Faxnummer 25666

Abonnementen en advertenties:

The Chronicle, Groundrova Road,

Punta Blanca, tel: 23919.

SABA:

Correspondent:

Eather Monners, tel: 2265

ST. EUSTATIUS

Vertegenwoordiger / Correspondent:

Merrill Peggy van de Horde, Whitelaw

weg 1

HILVERSUM

correspondent:

B. Joos de Roo en Victor Halfkamp: Radio

Nederland Wereldroep (tel: 035

18151, posttel 319)

Persagentschappen: ANP en AP

Samenwerkingsovereenkomst met The

Miami Herald, De Haagse Courant, De

Brabantse Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abbonementen):

Curacao: Distric N.V. Tel: 370503,

370504 en 370304

Voor klachten gelieve deze nummers op te

bellen. Het abonnementsgeld kan ook be-

taald worden via Giro rekening: 208.000,

Maduro Bank reik. nr. 286.330.08 en ABN

reik. nr. 11.15.625

Aruba: Nassaustraat 110, tel: 24333

Bonaire (abbonementen en incasso):

mv. A. Wong-Lai-Sing, Kaya Cadoue 4

Losse nummers 60 cent:

Abbonementsprijs op alle eilanden van de

Nederlandse Antillen vijftien gulden per

maand

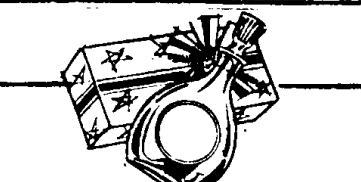
Buiten Antillen (Nederland):

NAL 80.15 per maand (luchtpost) of NAL

24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit

te betalen

AGENDA CURAÇAO



Voor goed verzorgde
KERSTPAKKETTEN
belt U
CONSALES
Tel.: 73244/toestel 37

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afsluiten. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artspraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

THORAX CENTRUM (Jan Noorduyweg naast UNA, tel.: 85544); openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

WIT GELE KRUIS voor wijkverpleging 'Prinses Margriet': consultatiebureaus te Sta Maria: tel.: 82344, 82412 en 82947; Montagne Abao: tel.: 673711 en Kaya Fensu (Koraal Specht): tel.: 618577; hoofdkantoor te Sta Maria 17, kantooruren van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur. Na 17.00 uur bereikbaar: zuster Chapman, tel.: 370029.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmorgen van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

NEUTRALE WIKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curacao): kantoor Rio Canario/Gosieweg, tel.: 44231/44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Concencion, tel.: 85381, pageboy 027-053 b.g.g. 43838.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.00-17.00 uur, kantoor Santa Maria 17, tel.: 80222.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier): Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om

11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangelegende stukken één uur van tevoren.

Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.

DIERNARTS (Veterinaire Dienst, Parara): bij spoedgevallen na 17.00 uur of in het weekend gelieve tel.: 614000 op te bellen voor de dienstdoende arts.

DIERNASIEL (tel.: 54300): dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur.

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (nachtdienst) Otrabanda: Gosi, Gosieweg 90-A, tel.: 79744.

Punda: Proot Piscadera, Jan Noorduyweg 21 (naast Thorax Centrum), tel.: 85022/85023.

DIVERSEN ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING: Brievenget: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 1, Centrum Dewi Kundalini.

Iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te Openbare basisschool Brievenget.

Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxas (achter Kooyman).

Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloestraat 12.

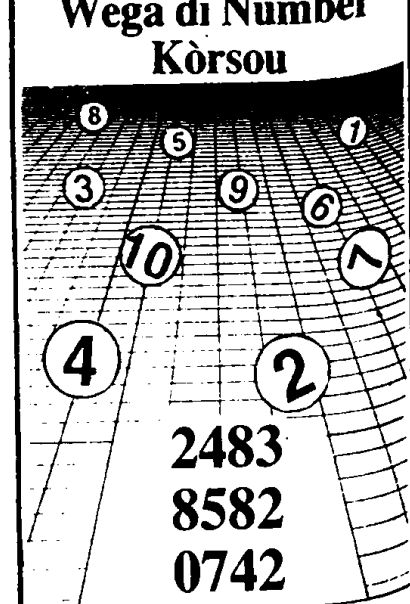
TIENDA DI LEI: spreekuur op dinsdag van 18.00-20.00 uur - Martinus basisschool Plaza Brion.

WOENSDAG DIVERSEN SEUKAL: elke woensdag van 14.00-16.00 uur is er vrij spreekuur.

BON BINICLUB: 09.00 uur contactochtend - Jeugdhuis De Tamarin.

TENTOONSTELLING INTERNATIONAL TRADE CENTER: 15 december van 10.00-20.00 uur gelegenheid tot bezichtiging foto-expositie getiteld 'Curacao Photo Exhibition' van Carlos Tramm - Piscaderweg 2/n.

Wega di Number Korsou



TELECURAÇAO DINSDAG: 17.00 Ora pa mucha: 'bezoek van Sinterklaas en zijn Pieten'; 18.00 Mira i Skucha: 18.30 Informe deportivo met Hector Rosario; 18.45 Nieuws in het Nederlands; 18.56 Tempu pa Dios; 19.00 Kushina di oro met Saida Hernandez; 19.15 How things work; 19.30 Modeshow van Mama Mia; 20.00 Notisero 'Tele-21'; 21.00 Enkuentro met Paul de Windt; 21.30 Tesoro di Korsou met Hermenito; 22.00 Wega di Number Korsou; 22.10 Special: 'The Middle East'; 23.30 Sonny Spoon; 23.30 Sluiting.

(wijzigingen voorbehouden)



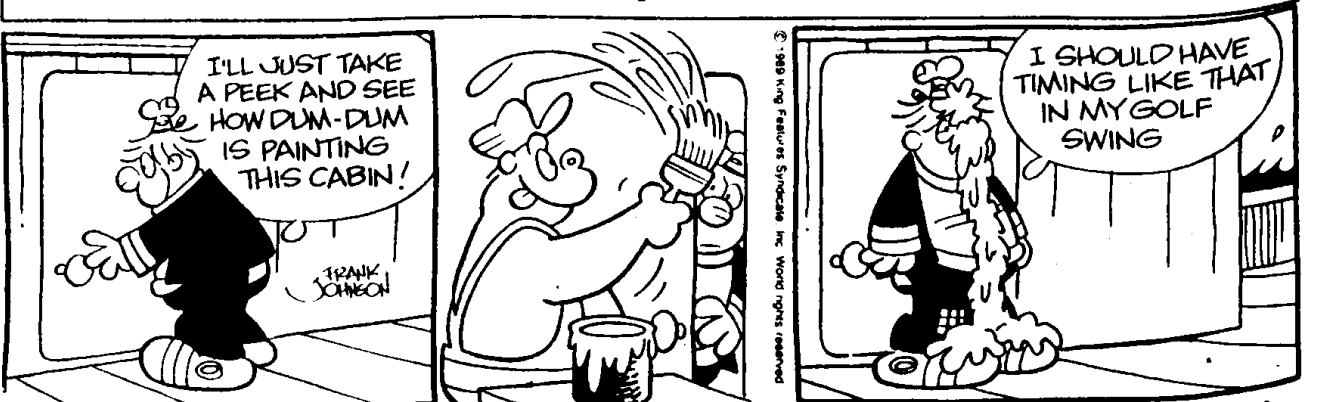
HENRY

By Dick Hodgins



BONER'S ARK

By Addison & Frank Johnson



BEETLE BAILEY

By Mort Walker



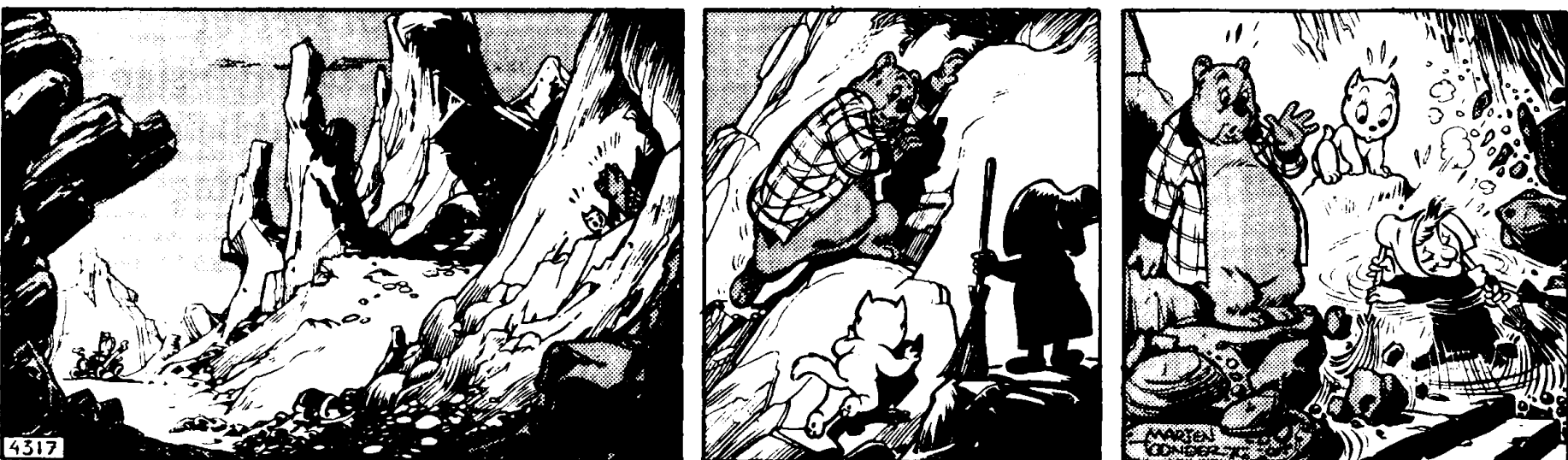
REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



Heer Bommel en het ontstoffen

door Marten Toonder



4317 — De opkomende zon kleurde de grillige rotsformaties met een rode gloed toen de nieuwe dag aanbrak. In het inwendige van de berg, die de opletende lezertjes hierboven kunnen waarnemen, klonken bonzende en rammellende geluiden.

Dat waren de hangmatten die naar beneden ploften. Want door het morgenkrieken verloren de heksen-schrevels hun kracht en daardoor lieten de stangen los. Al spoedig kon men dan ook de figuren van Tom Poes en heer Bommel uit een gat in de bergwand naar buiten zien kruipen.

'Waar zijn we nu?', stamelde de laatste, zijn kwetsturen wrijvend. 'D-dit was g-geen kasteel, als je begrijpt wat ik bedoel....'

'Nee', gaf Tom Poes toe. 'En ook geen hut. Het was gewoon maar een rotsklomp. Kijk, daar staat de Oude Schicht, heer Ollie. We zullen naar beneden moeten'.

Heer Bommel knikte woordeloos. Zuchtend en steunend begon hij aan de afdaling, die niet meeviel. Want de bergwand was bedekt met grote, ruwe stenen, die begonnen te schuiven als men ze aanraakte.

Maar gelukkig stond daar het bejaarde vrouwtje van de vorige avond. 'Naar beneden, heren?' vroeg ze. 'Dan kan, hoor. Eerst even ontstoffen!' Met deze woorden begon ze haar bezem te roeren zodat de rotsblokken in het rond vlogen. Nu werd er een brede trap zichtbaar.

'U wilt zeker weer in uw zelfbeweger rijden?' vervolgde ze al veggend. 'Ieder zijn smaak, zeg ik altijd. Maar u komt niet ver in dat ding. Hij kan wel weer voort nu de zon op is; maar er zijn verder geen wegen. En bezit, dat nergens toe dient, is een last. Laat dat ding toch staan!'

AGENDA

BONAIRE

Fine Aged

COCKSPUR

RUM

for your punches, cocktails & piña coladas.

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur, zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingstijden voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.

(openingstijden voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangekonde stukken om 15.45 uur, gewone stukken om 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kwans: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire
Lions: informatie E. Felipe, tel. 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Burgercentrum Tera Cora.
Rotary woensdag 12.00 uur - Restaurant Geleater.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): open op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUR GEZAGHEBBER: elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

L.V.V.: openingstijden Slachthuis maandag t/m vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk, Kralendijk: maandag t/m zaterdag om 18.45 uur; zondag om 08.00 en 19.00 uur.
Coromotokerk, Antriol: maandag t/m zaterdag om 19.30 uur; zondag om 09.00 en 18.00 uur.
Ludovicuskerk, Rincon: maandag t/m zaterdag om 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong-Lot-Sing, Kaya Cacique 4.

BIJ TOERISTISCHE ONTWIKKELING BC wil orde op zaken gaan stellen

Overheid maakt pas op plaats

KRALENDIJK — Op korte termijn zal het Bestuurscollege overleg plegen met de geëigende instanties om na te gaan in hoeverre het wenselijk en mogelijk zal zijn, enkele toeristische projecten op te schorten. In gesprek met gedeputeerde Rudi Ellis van Toerisme beaamde deze, dat het huidige BC orde op zaken wil stellen en een inventarisatie wil maken van projecten die momenteel in uitvoering zijn en potentiële nieuwe projecten. 'Dat houdt onder andere in, dat goedkeuringen voor projecten uitgesteld zullen moeten worden. Daardoor zal de overheid tijd hebben om de noodzakelijke maatregelen te nemen in verband met de situatie op de arbeidsmarkt', aldus gedeputeerde Rudi Ellis.

Zoals bekend, is er toch wel een schrikreactie ontstaan toen bleek, dat het Sonesta Bonaire hotel door het aantrekken van midden en lager personeel de markt op Bonaire aan het afromen was. Het gevolg daarvan kan zijn, dat andere hotelbedrijven niet alleen hun personeel verliezen, maar vrijwel onmogelijk op korte termijn de vacatures die zullen ontstaan kunnen vervullen.

Volgens Ellis heeft de coalitie Forsa Nobo in 1987 wel gesproken met verschillende belanghebbenden in de toeristische en bedrijfseconomische sector van Bonaire. De problemen die vervolgens zijn ontstaan, voorkwamen dat bepaalde ideeën ook inderdaad uitgevoerd werden.

Rudi Ellis: 'Nu de UPB in coalitie met Alipio Goeloe weer terug is in het eilandbestuur, zullen de eerder geleide contacten gereactiveerd worden en zelfs aanzienlijk uitgebreid. In de loop van deze en volgende week zullen wij opnieuw gesprekken voeren met de Bonaire Hotel en Tourism Association (Bonhata), de Kamer van Koophandel, de Vereniging voor Bedrijfsleven en de luchtvaartbedrijven van de ALM, Air Aruba

Strijd laait op in Bayrut

BAYRUT. Langs de bestandslijn in de Libanese hoofdstad Bayrut zijn dinsdag gevechten uitgebroken. De beschietingen hebben geleid tot paniek onder de inwoners van de hoofdstad die vreesden dat het land opnieuw op een oorlog afstevent.

Troepen van de christelijke generaal Michel Aoun leveren langs de 'groene lijn' slag met militairen in het overwegend Islamitische west-Bayrut die trouw zijn aan president Elias Hrawi. Aan de kant van Aoun vechten in oost-Bayrut ook leden van de militie Libanese strijdkrachten mee. Volgens zeggelieden in veiligheidskringen nemen aan deze gevechten geen Syrische militairen deel. Syrië heeft onlangs zijn troepenmacht in Libanon versterkt en beschikt nu over zo'n 45.000 militairen. Damascus staat aan de kant van president Hrawi.

Artsen staken in Italië

ROME - Duizenden Italiaanse artsen die in overheidssdienst werkzaam zijn begonnen maandag met een reeks stakingen.

De verwachting bestaat dat deze stakingen reeks de gezondheidszorg in gevaar zal gaan brengen. Volgens de artsen-vakbond Cosmed waarvan 35.000 artsen lid zijn, zouden alleen spoedgevallen worden behandeld. Deze staking evenals andere werkonderbrekingen is het gevolg van de impasse bij het overleg over een nieuwe CAO. De CAO liep twee jaar geleden af zonder dat men in staat was in die periode een nieuw akkoord te bereiken. De vakbeweging eist een loonsverhoging van 45 procent welke eis door de regering is afgewezen.

KRALENDIJK — Gedeputeerde Carlos Marsera onder wie de Hygienische Dienst valt, probeert de onlangs aangeschafte vuilniswagens vergas-ter 'ULV Fog generator' uit. Rechts het hoofd van de dienst, Shonmaci Emericiana en het overige personeel van de dienst.



aanbrengen in ons beleid. Daardoor zullen we voorkomen dat er meer projecten goedgekeurd worden dan we momenteel aankunnen. Dat zou namelijk een aantal zeer negatieve consequenties met zich meebrengen'.

Ellis is er zich wel degelijk van bewust dat de tijden veranderd zijn. In het verleden kwam het niet vaak voor, dat potentieel draagkrachtige investeerders hun oog lieten vallen op Bonaire. Dat is de laatste jaren echter aanzienlijk veranderd. Een voordeel daarbij is, dat de positie van het eilandgebied bij het onderhandelen sterker is geworden. Daarom zullen we ook op een meer beleidsmatige manier en in overleg met betrokkenen zowel in de publieke sector als het vakbondswesen tot een voorzichtig uitstel

BELASTINGVRIJDOM VOOR LEVERANCIER

Aankoop van vuilniswagen wekt wrevel

Bedrijven op Bonaire voelen zich gepasseerd

aldus werd de Amigoe duidelijk gemaakt.

Begin vorige week publiceerde de Amigoe een verklaring van gedeputeerde van Financien Rudi Ellis, waarin hij naar voren bracht, dat het eilandgebied er in geslaagd was - met medewerking van de Nederlands Antilliaanse Ontwikkelingsbank (OBNA) - om een lening van bijna acht ton te sluiten, waardoor het eilandgebied op korte termijn vier vuilnisophaalwagens, twee open vrachtwagens en een beerputlediger aan te schaffen. Daarmee zal de dienstverlening aan de lokale bevolking en aan de hotels en restaurants enorm uitgebreid kunnen worden. Ellis wees er wel op, dat bij het in gebruik nemen van de nieuwe vuilnisstrucks een vergoeding betaald zal moeten worden. In feite allemaal positieve berichten; althans voor wie de achtergronden niet kent.

DEPARTEMENT VAN HANDEL, INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID				
Maximum prijzen eilandgebied CURACAO, ingaande 5 december 1989:				
	verpakking	groothandel	consument	
BABYVOEDING				
Beechnut (cereals)	12/8 oz.	f. 20.92	f. 1.93 +0.13	
(strained food)	24/6 oz.	f. 18.82	f. 0.87 -0.03	
ROOMBOTER				
Fermlaaf (gezouten en ongezouten)	2 x 20/454 gr.	f. 104.48		
	20/454 gr.	f. 52.24	f. 2.90 +0.15	
(gezouten en ongezouten)	2 x 40/227 gr.	f. 105.39		
	40/227 gr.	f. 52.70	f. 1.46 +0.06	
SLA-OLIE				
Wesson (corn oil)	8/64 oz.	f. 45.77	f. 6.18 N	
(corn oil)	8/48 oz.	f. 34.56	f. 4.67 -0.33	
SUIKER				
Evercane (wit)	12/5 lbs.	f. 40.71	f. 3.66 +0.36	
(wit)	30/2 lbs.	f. 45.94	f. 1.65 +0.15	
Bingo (wit)	30/2 lbs.	f. 37.30	f. 1.35 +0.10	
(wit)	12/5 lbs.	f. 33.35	f. 3.00 +0.15	
(wit)	12/5 lbs.	f. 34.95	f. 3.15 +0.15	
GEZOUTEN VIS				
Three stars (zonder graat)	60/450 gr.	f. 390.52	f. 7.48 +0.70	
(met graat)	60/450 gr.	f. 319.09	f. 6.12 +0.32	

De Minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid.

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 5 DECEMBER 1989 EN TOT NADER ORDER:			
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.51	1.53	1.55
PND STERLING	2.72	2.775	2.835
NED GLD	87.80	88.52	89.32
BOLIVAR	—	—	—
ZWJ FRANS	110.42	111.14	111.94
FR FRANS	27.93	29.03	29.73
DUITSE MARK	99.18	99.90	100.70
IT LIRE	1.03	1.33	1.39
JAPANESE YEN	123.36	124.22	125.02
SUR GLD	—	100.07	102.59
AR FLORIN	98.00	100.00	100.00

KOERSEN VAN DE GEMIDDELTE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 5 DECEMBER 1989 EN TOT NADER ORDER.

13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	103.01
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	103.38
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986/1990	100.05
9 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1987/2002	95.00
8.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1994/98	100.22

DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOCALE BANKWEZEN.

AGENCIA FUNERARIA

EL SEÑORIAL

v. Brakellaan no. 3 Tel. 73648 Page-boy 027 - 866

AGRADECIMIENTO

Hilda Muñoz Vda. de Donker e hijos agradecen a todas aquellas personas que les brindaron su consuelo y apoyo durante la gravedad i fallecimiento de su querido e inolvidable deudo

ALFRED DONKER.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van de heer

J.W.P. JACOBS

in leven mede-aandeelhouder en medewerker van onze vennootschap.

Wij zullen hem in dankbaarheid gedenken.

De begrafenis vindt plaats op heden, 5 december 1989.

Direktie en Personeel Plantage Blauw N.V.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van

Mevr. Marina Hansen Alcántara

Moeder van onze direktice Mevr. Ana Alcántara.

Zij ruste in vrede.

Bestuur en personeel van Fundashon pa Konsumidó.

» stockmarket «

NEWS

AMSTERDAM DECEMBER 4, 1989

AKZO	131,70	NAT. NEDERL.	72,80
AMRO BANK	80,20	PHILIPS GLOEIL.	49,00
BOLS LUCAS	182,00	ROBEKO	108,30
GIST BROCADES	33,90	KODAMCO	81,10
HAGENMEYER	110,30	KOLINCO	107,20
HEINEKEN NV	127,50	RORENTA	59,50
KLM	48,50	ROYAL DUTCH	142,70
KON. NED. PAP.	53,70	UNILEVER	161,00

NEW YORK STOCK EXCHANGE DECEMBER 4, 1989

ABBOTT LABS.	69 3/4 - 1/4	HOME STAKE MNG.	18 5/8 - 1/8
ALCAN	22 5/8 + 1/4	IBM	99 1/4 + 2 1/8
AMER. BRANDS	72 7/8 - 1/8	ITT	60 1/4 - 1/2
AMERICAN EXP.	35 1/2 - 3/8	JOHNSON & J.	58 + 5/8
APACHE	16 1/2 - 1/8	KELLOGG	68 3/4 - 2 3/8
AM. TEL. & TEL.	43 3/4 - 5/8	MERCK & CO	78 3/8 UNCH
AMOCO	50 3/4 + 3/4	MINNESOTA MNG.	78 1/8 - 5/8
ANHEUSER B.	37 1/4 + 1/8	MOBIL CORP.	69 3/4 - 1/4
HECTON DICK	60 5/8 + 7/8	MONSANTO	117 1/2 + 3/4
BORDEN	32 3/8 - 1/2	NOR. CORP.	62 1/8 + 1/4
CAMPBELL S.	51 1/2 + 1 1/2	NORF. SOUTH	38 5/8 + 1/8
CHRYSLER	19 3/4 - 3/8	NORTHROP CORP.	17 1/8 - 1/4
CITICORP	30 1/8 + 1/8	PARAMOUNT COM.	54 1/2 - 1/2
CUMMINS	78 5/8 - 1/4	PLACER D.M.	17 7/8 - 5/8
DIGITAL EQ.	87 3/4 + 2 3/4	PFIZER	74 1/4 + 1/4
DUPONT	120 1/8 + 1 1/8	PHILIPS DODGE	59 7/8 + 5/8
EAST. KODAK	42 1/2 UNCH	PHILIP MORIS	43 3/8 + 5/8
EXXON	48 1/8 - 1/4	POLAROID	44 3/8 - 3/8
FORD	45 5/8 + 1/8	QUAKER	62 3/8 + 5/8
GENL. ELECTR.	63 1/4 + 1/2	RALSTON P.	83 1/4 + 1/2
GENL. MOTORS	44 3/8 UNCH	SARA LEE	62 + 3/8
GILLETTE	49 5/8 + 1/4	SHELL TRP. TR.	43 3/4 UNCH
HEINZ	34 3/4 UNCH	UNION	37 5/8 - 1/8
HILTON	94 1/2 + 1/4	UNION	29 + 7/8

DOW JONES

INDUSTRIALS	2754.26 + 6.61
TRANSPORTATION	1216.39 + 14.05

MARKET COMMENT DECEMBER 4, 1989:

THE MARKET CLOSED UP 6 POINTS ON VOLUME OF 138 MILLION SHARES. ADVANCES AND DECLINES WERE ABOUT EVEN.

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

INVESTMENT DEPARTMENT

For further information call Tel. 612511/612991/612294

BANCO INDUSTRIAL DE VENEZUELA

maakt de wisselkoers bekend van de BOLIVAR, geldig tot WOENSDAG 10.30 uur

AANKOOP - Cheque - VERKOOP

Cash - 3.20 - 3.40 - 4.40

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

F. 5,50

Elk woord meer
f. 0,25

**UITSLUITEND
A CONTANT!**



BODY MASSAGE RELAX - PARAFINE

Speciaal voor mensen die last
hebben van problemen door
stress-vermoeidheid, of overge-
wicht etc. etc.

Bezoekadres:
Tel.: 617530 of 672849
Kaya Yanten 19
Montagne Abou

Openingsuren: 4.00 - 10.00 n.m.
Zaterdag: zondag 8.00 - 10.00

HERBEBOSSING O.K.
BOOSTER FLORA N.V.
geeft voor
ELK ROOD WAYACA ZAADJE EEN HALVE CENT.
Om: **Booster - Reigerweg/hook Alabiancaweg - Tel.: 78220**

**Cursus praktijkdiploma
BOEKHOUDEN**
Een nieuwe cursus start woensdag 6 december 19.00 uur
Inschrijving: vóór de les op 6 dec. vanaf 18.30 uur
RADULPHUS COLLEGE lok. 10
Docent: Th. Buyman, drs. Economie, bevoegd leraar, 612071

TE KOOP AANGEBODEN
1985 CORVETTE
25000 km. z.g.a.n.
Te bezichtigen na telefonische afspraak,
tel.: 72310 (van 3-7.30 p.m.)

ZOEKT U EEN LEVENSPARTNER??
Wij zijn aangesloten bij de stichting InterRelatie, een gerenomeerde Nederlandse instelling voor duurzame man/vrouw relatievormen.
IR is erkend door de Raad van Toezicht van de Nederlandse Overheid. Vele duizenden serieuze partnerzoekenden zijn bij IR ingeschreven. Voor meer vrijblijvende informatie, via een oriënterend gesprek, over de "totaal ontmoetingsplan" kunt U bellen of schrijven naar:
Stichting InterRelatie
F.D. Rooseveltweg nr. 330 of P.O. Box 35
telefoon: 84099 of 84500 (antwoord-toestel)
na 18.00 uur
Geheimhouding en discretie is contractueel gewaarborgd.

TE KOOP ZEILJACHT
"Victoire" 22 ft. (De blauwe krab).
Prijs nader overeen te komen. 2 sets zeilen, 2 spinnaker, Bar B.B.Q. en verdere toebehoren.
Initiatieven: Tel.: 75472 na 6 uur
Tel.: 613052 kantooruren.

International School of Curacao
P.O. Box 3000
Koningin Wilhelmina
CURACAO,
Neth. Antillen
Phone: 73653
invites certified teachers to apply for the following positions:
- 1st Grade teacher position to start in January.
- Substitute teachers
Needed: - Certification
- Fluency English
- Grasp of U.S. curriculum.
Please call 73961 between 08:00 - 4:00 p.m.

ADO
Val - Store - Panel
landelijke vitragestijl in één dessinering.
ADO biedt in dit opzicht meer dan alleen valleijs! Als U in Uw woning het valleijs wilt aanvullen met een zij-gordijn of garneel, dan heeft u nog een keuze, dan kan dat nu ook in hetzelfde dessin.
SEMPERFLORENS
Home Decoration N.V.
George Madaroweg 21 - Tel. 74295
Uw specialzaak voor betrouwbare gordijnen.

KLASSIEKER MERCEDES Benz, bj. 1958, t.e.a.b. Tel.: 86355.

MAZDA 929, full equipped, bouwjaar 1985, prijs f.16.000,-. Tel.: 674078.

KLEUREN TV 19 inch en video-recorder VHS. Tel.: 79765.

DIVERSE BABY-ARTIKELLEN o.a. box, ledikant, stroller, baby-, meisjeskleding en schoenen. Een granitaam afm. 132m-95 cm, compleet met hekwerk en met f.250,-; diverse huishoudelijke artikelen; lampen; speelgoed. Inf. tel.: 615339 na 5 uur.

WEGENS VERTREK: Lada Niva (Jeep) 1984, f.5.000,-. Tel.: 74726.

LJASKAST NO-FROST, f.z.g.st., Naf.400,-. Ronde Klipweg 62.

2 GROTE ZWARTE schuiframen van Huisen en 2 binnendeuren. Tel.: 84666.

NOG 2 LEUKE zwart-bruine Peltusjes voor f.250,-. Tel.: 61442812-2uur en na 5 uur.

EUROPEES WANDERFEL, uitstekende staat, prijs nader overeen te komen. Hugenhotsweg 47. Tel.: 65000 na 5 uur.

DODGE OMEGA voor onderdelen, f.500,-. Tel.: 371890.

BOEKE TOT SPEAKERS, praktisch nieuw (bon); Technics amplifier f.z.g.s., prijzen n.o.t.k. Hugenhotsweg 48. Tel.: 63734.

DIJKSET: TRIMVEST, 1e-2de trap (Sherwood), draakmeter, dieptemeter f.250,-. Tel.: 78362.

TE KOOP GEVRAAGD CURACAO

DAIHATSU CHARADE, met f.4.000,-. Bellen voor 5 uur tel.: 76058.

CLIMA CARS
Nieuw! - Tel. 67257 St. Rosa

GEVRAAGD OPDRAGEN
gedurende de periode 15 januari - 15 februari 1989 voor echtpaar zonder kinderen.
Tel.: 76530 - 613417

TE KOOP
Nog twee kleine kinderspeelbanken. Een kleine kinderspeelbank met f.1.000,- en een kleine kinderspeelbank met f.2.000,-.
Herengweg f.1.000,- 78861

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO
APPARTEMENT MET slaapkamer, gemeubeld, rustige buurt, in walking distance supermarket. Tel.: 75181.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA
ZITHOEK + EETHOEK, Sta Cruz 140-B. Tel.: 26207.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA
IN NEDERLAND: gemeubelde woning 35-km boven Amsterdam. Inf. tel.: 24835.

AANGEBODEN voor na de middag
SPEELSCHOOL of BABYSITTER THUIS
Voor nadere inlichtingen: Tel.: 84666

Judith's
In het Princesse Beeth Hotel Tel.: 614228
Speciale aanbieding 10% korting op gouden en diamanten sieraden
Pas ontvangen een uitgebreide sortering
fantasiejuwelen
Wij accepteren ook bonnen.

PENHA
Ladies Boutique
heeft mooie combinaties
ontvangen voor de feestdagen.
o.o.:
Bonnie Boerer
Suzelle, etc.
"as seen in vogue"
Heerenstraat

Bo tin mplester di sangura?
Ata otro lugar ku nan ta brui....
- Si den hot di dak sushi ta para, por ehempel blachi di palu, e por kolekta awa i brui sangura. Limpié regularmente pa awa no keda para den dje.
Un servicio público di Servicio di Kuido médico i Sanidat.

VERENIGING BEDRIJFSLEVEN CURACAO
REMINDER
The traditional
YEAR-END LUNCHEON
organised by the Curacao Trade and Industry Association (V.B.O.) will take place on December 6th, 1988 at 12.00 hours in the Aguardiente Ballroom - Capri Hotel.
Guest speaker: **Mr. Doré Mansur**
Subject: **"STRATEGIES FOR DEVELOPING ISLAND ECONOMIES"**
For those interested please make reservations now as space is limited (phone 61210/615426)

SPECTACULAIR.....
de prachtige Likeur cakes die wij voor U besteld hebben:
Mumm extra dry Champagne
Courvoisier Cognac
Stock Amaretto del Orso
Likeur
Colintreau Liquor chocolate
Meyers Dark rum.
Om er maar een paar te noemen,
SCHITTEREND, voor thuis of als cadeau.
Kort zijn lange en probeer, bij
natuurlijk.....
Santa Rosaweg 17.
hmmmmmmmmmm

NAPA
AUTO PARTS
N°1 Salinja
Caracasbaanweg 55 - Tel.: 613661
Heeft niet ontbreken
AMERIKAANSE ACCU'S
voor:
99,-
GRATIS geïnstalleerd. Niet terug U wacht.
GRATIS charging system + oude accu's testen.
Vrijdagavond Koopavond, Zaterdag open tot 6 uur.

HOLIDAY BEACH
VORLESINGEN
CELEBRATE CHRISTMAS AND NEW YEAR
with us
We have 4 completely renovated private Dining Rooms for parties of 8 to 200.
Join us at the **Brand New Beachfront Restaurant** and **Tanga Bar**
where we also cater to parties.
For information phone **625400 ext. 3015**
We've got it all

Exclusief op Curaçao:
De grootste op de markt:
Ontbrekbaar kunststof in goud of silver.
Kom even langs
Openingstijden: maandag t/m vrijdag 8.30 - 6.30 uur
Openingstijden: zaterdag op afspraak
Sun Import/Export
Show Room 1-23 en 1-24, L.T.C.
Tel.: 636212, Curaçao

benellon
CURACAO
Winnaar van de sticker van de maand
De eigenaar van deze auto kan bij ons langkomen om de prijs bestaande uit 100.000 kelen bij ons op te halen
benellon
Makrostraat 4